EN
CS
DA
DE
ES
FI
FR
IT
HU
JA
KR
NL
NO
PL
PT
RU
SV
TR
ZH-S
ZH-T
AR

Quick start guide

Ultimaker S5 Material Station

Scan here to register your product

It takes 60 seconds to confirm ownership of your new Ultimaker product. You will gain full access to a more streamlined experience, plus important updates and service information.

Ultimaker

Ultimaker
S5 Material Station

This quick start guide will help you set up your Ultimaker S5 Material Station for first use. Enjoy faster, more reliable, and more efficient material management, and keep hygroscopic materials in top condition.

ⓘ Please retain all packaging for warranty purposes.

What’s in the box

- Tube coupling collet (2x)
- Clamp clip (2x)
- Spool holder cap
- Material Station cable
- Power extension cable
- Wire cutters *

**Not required for installation*

Safety messages

This quick start guide contains warnings and safety notices.

ⓘ Provides additional information that is helpful to do a task or to avoid problems

⚠ Warns of a situation that may cause material damage or injuries if one does not follow the safety instructions

User manual

You can find the full Material Station user manual, available in English and many other languages, on our website: ultimaker.com/manuals

Support

For more information on technical support visit ultimaker.com/support or contact your local reseller

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
The Netherlands
+31 (0)88 383 4000

Install the Material Station

⚠ The Ultimaker S5 should be lifted by at least two people during installation.

⚠ Power off the Ultimaker S5 and remove the power cable, spool holder, and materials during installation.



1. Carefully place the Ultimaker S5 on top of the Material Station



2. Insert a tube coupling collet in the bottom of each feeder of the Ultimaker S5



3. Insert the left Bowden tube into the left feeder, and the right Bowden tube into the right feeder



4. Secure the Bowden tubes with clamp clips



5. Place the spool holder cap into the hole for the spool holder of the Ultimaker S5



6. Connect the Material Station cable to the **UMB IN** port at the back of the Material Station

⚠ If you have a Material Station and Air Manager, connect the Air Manager cable to the **UMB OUT** port of the Material Station.



7. Plug the other end of the cable into the **UMB OUT** port at the back of the Ultimaker S5



8. Connect the Material Station to the Ultimaker S5 with the power extension cable



9. Connect the power cable to the Material Station and the other end to a power outlet

⚠ A power outlet with an earth connection must be used. Be sure that the building installation has dedicated means for over-current and short-circuiting.

ⓘ The Material Station will automatically power on when power is supplied. This way the humidity can be continuously controlled while the door is closed.

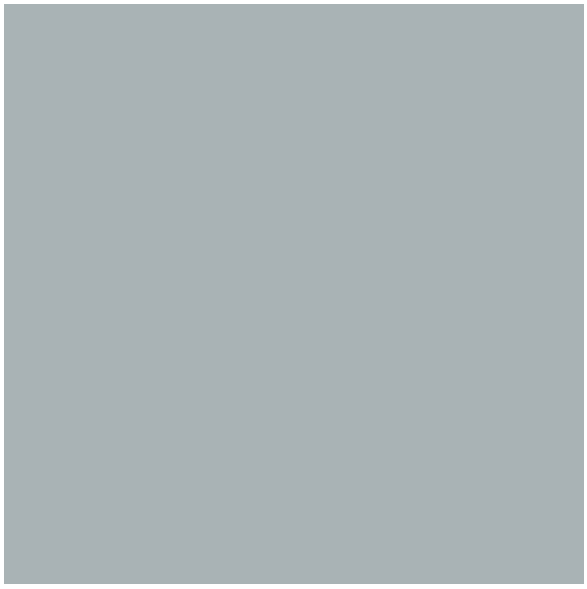
⚠ The Ultimaker S5 and Material Station must be positioned out of direct sunlight when in use. Ensure there is at least 10 cm of space behind the Material Station for airflow.

Set up for first use

1. Turn on your Ultimaker S5
2. Install the latest firmware to support the Material Station through the Ultimaker S5 menu, or visit ultimaker.com/firmware for instructions
3. Set up the Material Station according to the setup process on the Ultimaker S5 display. The printer will guide you through the steps

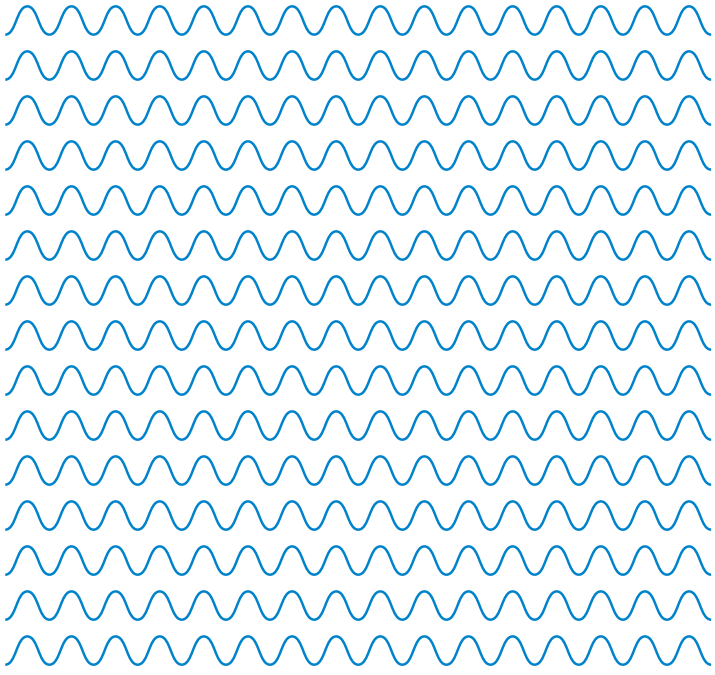
⚠ The Material Station will only function correctly when your Ultimaker S5 is running firmware that supports it. Using an unsupported version may cause damage to your printer.

EN



U





Ultimaker
S5 Material Station

Tato stručná příručka vám pomůže snbspnastavením zařízení Ultimaker S5 Material Station před prvním použitím. Využívejte rychlejší, spolehlivější anbspefektivnější řízení materiálu anbspuchovávejte hygroskopické materiály ve špičkové kvalitě.

ⓘ Veškerý balicí materiál si ponechte pro účely případné reklamace.

Obsah balení

- Objímka trubicové spojky (2x)
- Svorková příchytka (2x)
- Víčko držáku cívky
- Kabel pro Material Station
- Prodlužovací kabel napájení
- Nůžky na drát *

** Nejsou požadovány pro instalaci*

Bezpečnostní upozornění

Tato příručka obsahuje varování a bezpečnostní upozornění.

ⓘ Poskytuje doplňující informace, které jsou užitečné pro provádění úkonů a k vyhnutí se problémům.
⚠ Varuje před situacemi, které mohou způsobit poškození materiálu nebo zranění v případě nedodržení bezpečnostních pokynů.

Uživatelská příručka

Kompletní uživatelskou příručku k Material Station v angličtině a mnoha dalších jazycích najdete na našich webových stránkách: ultimaker.com/manuals

Podpora

Další informace o technické podpoře naleznete na adrese ultimaker.com/support nebo se obraťte na svého místního prodejce

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Nizozemsko
+31 (0)88 383 4000

Instalace Material Station

⚠ Ultimaker S5 musejí v průběhu instalace společně zvedat alespoň dva lidé.

⚠ Pro účely instalace nejprve zařízení Ultimaker S5 vypněte, odpojte síťový kabel anbspodeberte držák cívky anbspmateriály.



1. Ultimaker S5 opatrně položte seshora na Material Station.



2. Zasuňte objímku trubicové spojky do spodní části každého podavače zařízení Ultimaker S5.



3. Zaveďte levou bovdenovou trubici do levého podavače a pravou bovdenovou trubici do pravého podavače.



4. Bovdenové trubice zajistěte svorkovými příchytkami.



5. Umístěte víčko držáku cívky do otvoru pro držák cívky zařízení Ultimaker S5.



6. Připojte kabel Material Station k portu **UMB IN** v zadní části Material Station.

⚠ Máte-li zařízení Material Station a Air Manager, připojte kabel zařízení Air Manager k portu **UMB OUT** Material Station.



7. Druhý konec kabelu zapojte do portu **UMB OUT** v zadní části zařízení Ultimaker S5.



8. Připojte Material Station pomocí prodlužovacího kabelu napájení k zařízení Ultimaker S5.



9. Připojte napájecí kabel k Material Station a druhý konec do síťové zásuvky.

⚠ Je nutné použít síťovou zásuvku s uzemněním. Ověřte si, že elektroinstalace budovy obsahuje vyhrazené prostředky proti nadproudu a zkratu.

ⓘ Po zapojení do sítě bude Material Station zapnuta automaticky. Takto lze nepřetržitě řídit vlhkost, jsou-li dvířka uzavřena.

⚠ Zařízení Ultimaker S5 i Material Station musejí být během používání umístěna mimo přímé sluneční světlo. Za Material Station musí být ponechán alespoň 10 cm široký volný prostor pro proudění vzduchu.

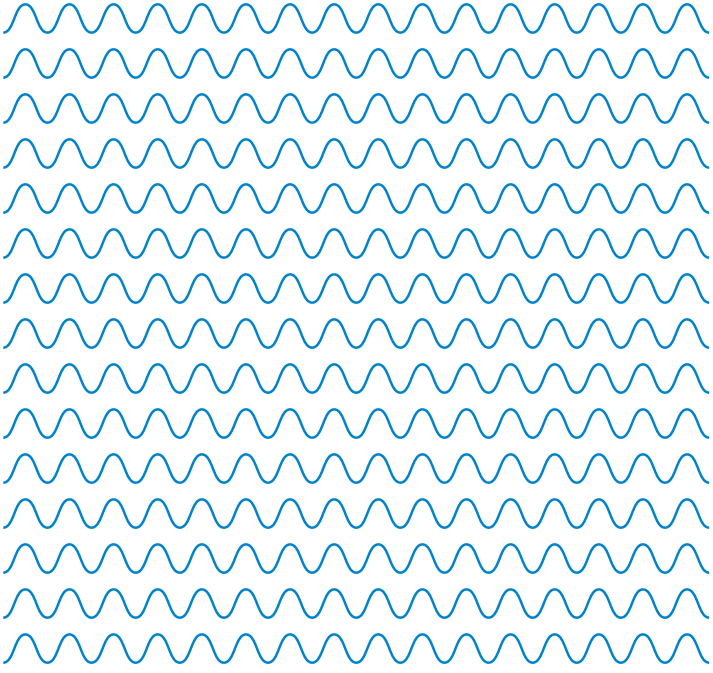
Nastavení před prvním použitím

1. Zapněte Ultimaker S5
2. Nainstalujte nejnovější verzi firmwaru, který podporuje Material Station, prostřednictvím nabídky na tiskárně Ultimaker S5; případně navštivte stránky ultimaker.com/firmware, kde naleznete další pokyny.
3. Material Station nastavte podle postupu zobrazeného na displeji tiskárny Ultimaker S5.

⚠ Provede vás jednotlivými kroky. Material Station bude správně fungovat, pouze pokud na tiskárně Ultimaker S5 poběží firmware, který ji podporuje. Používání nepodporované verze může způsobit poškození tiskárny.

CS

U



Ultimaker
S5 Material Station

Denne Lynvejledning hjælper dig med at opsætte din Ultimaker S5 Material Station til første brug. Du får en hurtigere, mere pålidelig og mere effektiv materialestyring og holder hygroskopiske materialer i bedst mulig stand.

ⓘ Gem al emballagen af hensyn til garantidækning.

Indhold i pakken

- Spændpatron til rørkobling (2x)
- Klemme (2x)
- Spoleholderhætte
- Material Station-kabel
- Forlænget strømkabel
- Trådsaks *

**Ikke krævet til installation*

DA

Sikkerhedsmeddelelser

Denne hurtigstartvejledning indeholder advarsler og sikkerhedsmeddelelser.

ⓘ Den giver flere oplysninger, der er nyttige for udførelsen af en opgave eller forebyggelse af problemer.

⚠ Den advarer om en situation, der kan forårsage materiel beskadigelse eller personskader, hvis sikkerhedsanvisningerne ikke overholdes.

Brugervejledning

Du kan finde hele brugervejledningen til Material Station på engelsk og mange andre sprog på vores websted: ultimaker.com/manuals

Support

Du kan finde oplysninger om teknisk support ved at gå til ultimaker.com/support eller kontakte din lokale forhandler.

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Holland
+31 (0)88 383 4000

Installation af Material Station

⚠ Under installation skal Ultimaker S5 løftes. Man skal være mindst to personer til dette.

⚠ Sluk for Ultimaker S5 og fjern strømkablet, spoleholderen og materialer under installeringen.



1. Sæt forsigtigt Ultimaker S5 ovenpå Material Station.



2. Indsæt en spændpatron til rørkobling i bunden af hver fødeenhed på Ultimaker S5.



3. Indsæt det venstre Bowden-rør i venstre fødeenhed og det højre Bowden-rør i højre fødeenhed.



4. Fastgør Bowden-rørene med klemmer.



5. Sæt spoleholderhætten i hullet til spoleholderen på Ultimaker S5.



6. Slut kablet fra Material Station til **UMB IN**-porten på bagsiden af Material Station.

⚠ Hvis du har en Material Station og Air Manager, skal du slutte kablet fra Air Manager til **UMB OUT**-porten på Material Station.



7. Slut den anden ende af kablet til **UMB OUT**-porten på bagsiden af Ultimaker S5.



8. Slut Material Station til Ultimaker S5 ved hjælp af det forlængede strømkabel.



9. Slut strømkablet til Material Station og den anden ende til en stikkontakt.

⚠ Der skal bruges en stikkontakt med jordforbindelse. Sørg for, at der i konstruktionen er sørget for midler til overspænding og kortslutning.

ⓘ Når strømmen sluttes, tændes Material Station automatisk. Dermed kan luftfugtigheden kontinuerligt kontrolleres, mens døren er lukket.

⚠ Ultimaker S5 og Material Station skal placeres væk fra direkte sollys, når den anvendes. Sørg for, at der er mindst 10 cm plads bag Material Station til luftstrømning.

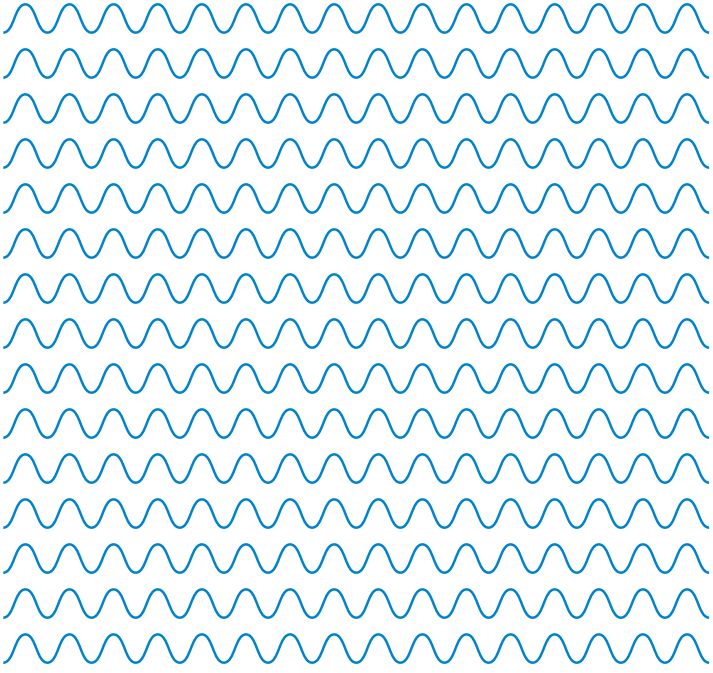
Konfiguration til første brug

1. Tænd Ultimaker S5.
2. Installer den nyeste firmware til Material Station via menuen i Ultimaker S5, eller gå til ultimaker.com/firmware for at få anvisninger.
3. Konfigurer Ultimaker S5 i henhold til opsætningsprocessen på Ultimaker S5-skærmen. Printeren fører dig gennem trinnene.

⚠ Material Station vil kun fungere korrekt, når din Ultimaker S5 kører firmware, der understøtter den. Printeren kan blive beskadiget, hvis der anvendes en ikke-understøttet version.

DA

U



Ultimaker
S5 Material Station

Diese Kurzanleitung hilft Ihnen, die Ultimaker S5 Material Station für den ersten Einsatz einzurichten. Freuen Sie sich über ein schnelleres, zuverlässigeres und effizienteres Materialmanagement und halten Sie hygroskopische Materialien in optimalem Zustand.

ⓘ Bewahren Sie das gesamte Verpackungsmaterial auf. Es wird bei Inanspruchnahme der Garantie benötigt.

Lieferumfang

- Filamentschlauch-Spannhülse (2 Stück)
- Spannzwinge (2 Stück)
- Spulenhalterabdeckung
- Material Station-Kabel
- Verlängerungskabel
- Drahtschneider *

** Für die Montage nicht benötigt*

DE

Sicherheitshinweise

Diese Kurzanleitung enthält Warn- und Sicherheitshinweise.

ⓘ Dieses Symbol weist auf zusätzliche Informationen hin, die Sie bei verschiedenen Aufgaben unterstützen oder Ihnen helfen, Probleme zu vermeiden.

⚠ Dieses Symbol warnt vor Situationen, die bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zu Sachschäden oder Verletzungen führen könnten.

Benutzerhandbuch

Das vollständige Benutzerhandbuch für die Material Station finden Sie in englischer Sprache und in vielen weiteren Sprachen auf unserer Website: ultimaker.com/manuals

Support

Bei technischen Fragen besuchen Sie uns gerne unter ultimaker.com/support. Sie können sich auch an Ihren Reseller wenden.

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Niederlande
+31 (0)88 383 4000

Installieren der Material Station

⚠ Der Ultimaker S5 muss während der Montage angehoben werden. Hierfür sind mindestens zwei Personen erforderlich.

⚠ Schalten Sie den Ultimaker S5 aus. Entfernen Sie für die Installation das Netzkabel, den Spulenhalter und die Materialien.



1. Setzen Sie den Ultimaker S5 vorsichtig auf die Material Station.



2. Stecken Sie in jeden Feeder am Ultimaker S5 unten eine Filamentschlauch-Spannhülse.



3. Führen Sie den linken Bowden-Tube in den linken Feeder ein und den rechten Bowden-Tube in den rechten Feeder.



4. Fixieren Sie die Bowden-Tubes mit Spannzwingen.



5. Verschließen Sie die Öffnung für den Spulenhalter am Ultimaker S5 mit der Spulenhalterabdeckung.



6. Verbinden Sie das Material Station-Kabel mit dem Anschluss **UMB IN** an der Rückseite der Material Station.

⚠ Wenn Sie eine Material Station und den Air Manager besitzen, müssen Sie das Air Manager-Kabel mit dem Anschluss **UMB OUT** der Material Station verbinden.



7. Stecken Sie das andere Ende des Kabels in den Anschluss **UMB OUT** an der Rückseite des Ultimaker S5.



8. Verbinden Sie Material Station und Ultimaker S5 über das Verlängerungskabel miteinander.



9. Verbinden Sie das Stromkabel mit der Material Station und dann mit einer Steckdose.

⚠ Achten Sie darauf, dass es sich um eine geerdete Steckdose (mit Schutzkontakt) handelt. Vergewissern Sie sich, dass die Hausinstallation über eine Überlaststrom- und Kurzschluss-Absicherung verfügt.

ⓘ Sobald das Stromkabel mit einer Steckdose verbunden ist, wird die Material Station mit Strom versorgt. So ist die Regelung der Luftfeuchte bei geschlossener Tür sichergestellt.

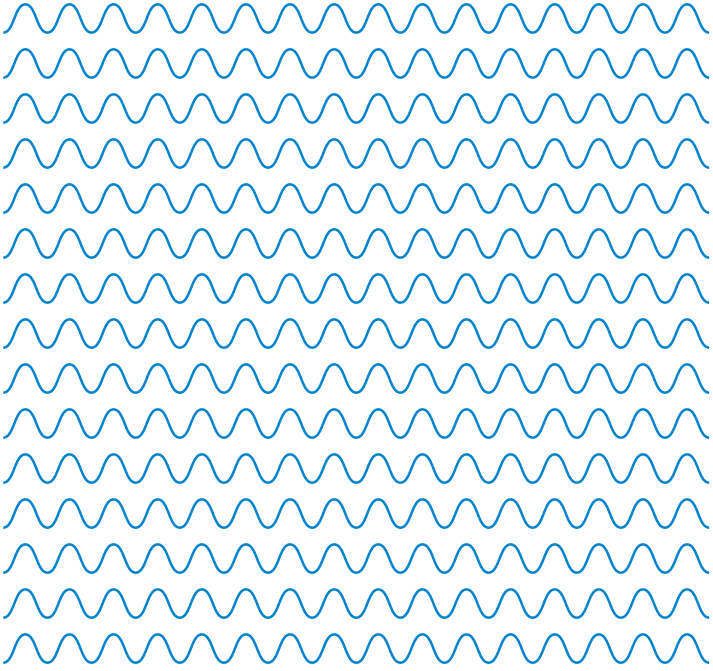
⚠ Ultimaker S5 und Material Station müssen im Betrieb vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt sein. Für einen ungehinderten Luftstrom muss an der Rückseite der Material Station ein Bereich von mindestens 10 cm frei bleiben.

Inbetriebnahme

1. Schalten Sie den Ultimaker S5 ein.
2. Die Material Station benötigt die aktuelle Firmware. Sie können diese über das Menü des Ultimaker S5 installieren. Anleitungen finden Sie unter ultimaker.com/firmware.
3. Befolgen Sie die Anleitungen auf dem Display des Ultimaker S5, um die Material Station einzurichten. Sie werden Schritt für Schritt durch den Prozess geführt.

⚠ Damit die Material Station richtig funktioniert, muss die passende Firmware auf dem Ultimaker S5 installiert sein. Die Verwendung einer nicht unterstützten Version kann zu einer Beschädigung des Druckers führen.

DE



Ultimaker
S5 Material Station

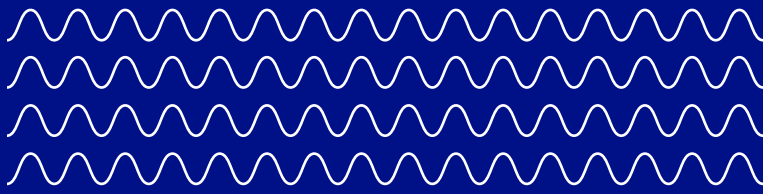
Esta guía de inicio rápido le ayudará a configurar su Ultimaker S5 Material Station para el primer uso. Disfrute de una gestión de materiales más rápida, fiable y eficiente, y conserve los materiales higroscópicos en condiciones excelentes.

ⓘ Conserve el embalaje por si tuviera que realizar alguna reclamación cubierta por la garantía.

Contenido de la caja

- Pinza de acoplamiento de tubo (2)
- Clip para abrazadera (2)
- Tapa del soporte de bobina
- Cable de la Material Station
- Cable de extensión de alimentación
- Cortador de cables *

**No se necesita para la instalación*



ES

Mensajes de seguridad

Esta guía de inicio rápido contiene advertencias y avisos de seguridad.

ⓘ Proporciona información adicional que es útil para llevar a cabo una tarea o evitar problemas.

⚠ Advierte de una situación que puede provocar daños materiales o lesiones si no se siguen las instrucciones de seguridad.

Manual del usuario

El manual completo para el usuario de la Material Station, en inglés y en otros idiomas, está disponible en nuestro sitio web: ultimaker.com/manuals

Soporte técnico

Para obtener más información sobre el soporte técnico, visite ultimaker.com/support o póngase en contacto con su distribuidor local.

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Países Bajos
+31 (0)88 383 4000

Instalación de la Material Station

⚠ Durante la instalación, se necesitan dos personas como mínimo para levantar la Ultimaker S5.

⚠ Apague la Ultimaker S5 y retire el cable de alimentación, el soporte de la bobina y los materiales durante la instalación.



1. Coloque con cuidado la Ultimaker S5 en la Material Station.



2. Inserte una pinza de acoplamiento de tubo en la parte inferior de cada alimentador de la Ultimaker S5.



3. Inserte el tubo Bowden izquierdo en el alimentador izquierdo y el tubo Bowden derecho en el alimentador derecho.



4. Fije los tubos Bowden con los clips para abrazadera.



5. Coloque la tapa del soporte de bobina en el orificio correspondiente de la Ultimaker S5.



6. Conecte el cable de la Material Station al puerto **UMB IN** situado en la parte posterior de la Material Station.

⚠ Si tiene una Material Station y un Air Manager, conecte el cable del Air Manager en el puerto **UMB OUT** de la Material Station.



7. Enchufe el otro extremo del cable en el puerto **UMB OUT** en la parte posterior de la Ultimaker S5.



8. Conecte la Material Station a la Ultimaker S5 con el cable de extensión de alimentación.



9. Conecte el cable de alimentación a la Material Station y el otro extremo a una toma de corriente.

⚠ Se debe usar una toma de corriente con conexión a tierra. Asegúrese de que la instalación del edificio disponga de medios para la protección contra sobrecorrientes y cortocircuitos.

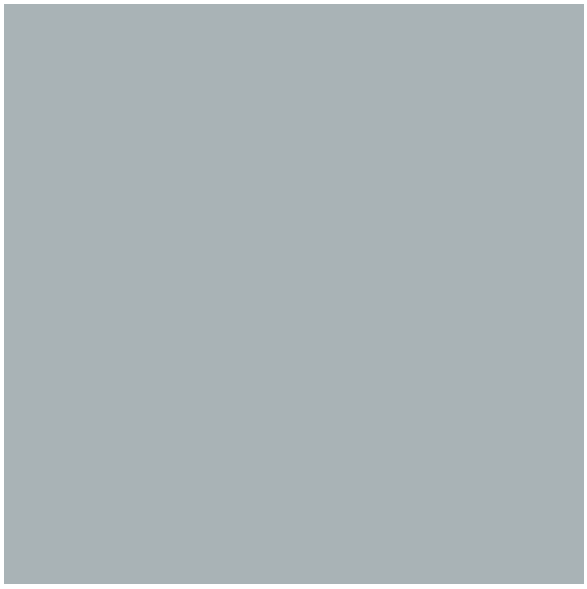
ⓘ La Material Station se encenderá automáticamente cuando reciba alimentación. De esta forma, se puede controlar la humedad continuamente mientras la puerta esté cerrada.

⚠ La Ultimaker S5 y la Material Station no deben estar expuestas a la luz directa del sol mientras se están usando. Asegúrese de que haya al menos 10 cm de espacio detrás de la Material Station para que fluya el aire.

Configuración para el primer uso

1. Encienda la Ultimaker S5.
2. Instale el firmware más reciente para que se admita la Material Station a través del menú de la Ultimaker S5 o visite ultimaker.com/firmware para obtener instrucciones.
3. Configure la Material Station según el proceso que aparece en la pantalla de la Ultimaker S5. La impresora le guiará por los pasos necesarios.

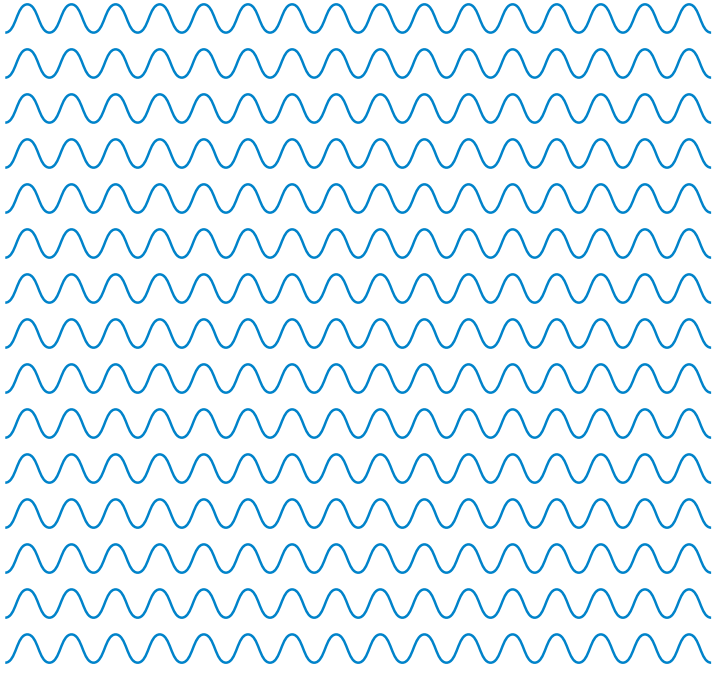
⚠ La Material Station solo funcionará correctamente si la Ultimaker S5 ejecuta el firmware que la admite. El uso de una versión no compatible puede dañar la impresora.



U

ES





Ultimaker
S5 Material Station

Tämä pika-aloitusopas auttaa suorittamaan Ultimaker S5 Material Station -yksikön asetukset sen käyttöönottoa varten. Mahdollistaa nopeamman, luotettavamman ja tehokkaamman materiaalien hallinnan sekä hygroskooppisten materiaalien parhaan kunnon säilyttämisen.

ⓘ Säilytä kaikki pakkausmateriaalit mahdollista takuupalautusta varten.

Pakkauksen sisältö

- Putken kiinnitysholkki (2x)
- Kiinnitin (2x)
- Kelapidikkeen tulppa
- Material Station -kaapeli
- Jatkojohto
- Lankaleikkurit *

**Ei tarvita asennuksessa*

Turvallisuusilmoitukset

FI

Tämä pika-aloitusopas sisältää varoituksia ja turvallisuusilmoituksia.

ⓘ Antaa lisätietoja, joista on hyötyä tehtävän suorittamisessa tai joiden avulla voidaan välttää ongelmat.
⚠ Varoittaa tilanteesta, jossa turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa materiaali- tai henkilövahinkoja.

Käyttöopas

Material Station -käyttöopas on saatavilla useilla kielillä sivustossamme osoitteessa ultimaker.com/manuals.

Tuki

Saat tietoja teknisestä tuesta osoitteesta ultimaker.com/support tai paikalliselta jälleenmyyjältä.

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Alankomaat
+31 (0)88 383 4000

Material Station -yksikön asentaminen

⚠ Ultimaker S5 -laite tulee nostaa vähintään kahden henkilön voimin asennuksen aikana.

⚠ Kytke Ultimaker S5 pois päältä ja irrota virtajohto, kelapidike sekä materiaalit asennuksen aikana.



1. Sijoita Ultimaker S5 -laite Material Station -yksikön päälle



2. Aseta putken kiinnitysholkki Ultimaker S5 -laitteen kunkin syöttöyksikön alaosaan



3. Aseta vasen Bowden-putki vasempaan syöttölaitteeseen ja oikea Bowden-putki oikeaan syöttölaitteeseen



4. Kiinnitä Bowden-putket paikoilleen kiinnittimillä



5. Aseta kelapidikkeen tulppa Ultimaker S5 -laitteen kelapidikkeen reikään



6. Liitä Material Station -kaapeli Material Station -yksikön takana olevaan **UMB IN** -porttiin

⚠ Jos käytät Material Station -yksikköä ja Air Manager -laitetta, liitä Air Manager -kaapeli Material Station -yksikön **UMB OUT** -porttiin.

FI



7. Liitä kaapelin toinen pää Ultimaker S5 -laitteen takana olevaan **UMB OUT** -porttiin



8. Liitä Material Station -yksikkö Ultimaker S5 -laitteeseen jatkojohdon avulla



9. Liitä virtajohto Material Station -yksikköön ja toinen pää pistorasiaan

⚠ Laite täytyy liittää maadoitettuun pistorasiaan.Varmista, että rakennuksen sähköasennuksissa on sekä ylivirta- että oikosulkusuojaus.

ⓘ Material Station käynnistyy automaattisesti, kun virta on kytketty. Täten kosteutta voidaan säätää jatkuvasti luukun ollessa suljettuna.

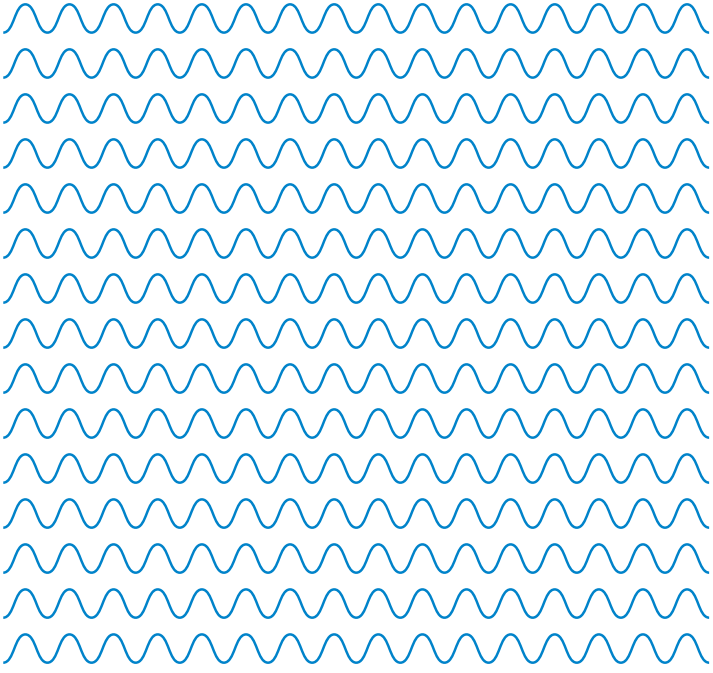
⚠ Ultimaker S5 ja Material Station tulee suojata suoralta auringonvalolta käytön aikana. Varmista, että Material Station -yksikön takana on vähintään 10 cm vapaata tilaa ilmankiertoa varten.

Toimet ennen ensimmäistä käyttökertaa

1. Kytke virta Ultimaker S5 -tulostimeen.
2. Asenna uusin Material Station -laiteohjelmisto Ultimaker S5 -tulostimen valikosta tai katso ohjeet osoitteesta ultimaker.com/firmware.
3. Asenna Material Station noudattaen Ultimaker S5 -laitteen näytössä näkyviä ohjeita. Tulostin ohjaa toimenpiteen eri vaiheiden aikana

⚠ Material Station toimii virheettömästi ainoastaan silloin, kun Ultimaker S5 toimii sitä tukevalla laiteohjelmistolla. Tukematon versio voi vahingoittaa tulostinta.

FI



Ultimaker
S5 Material Station

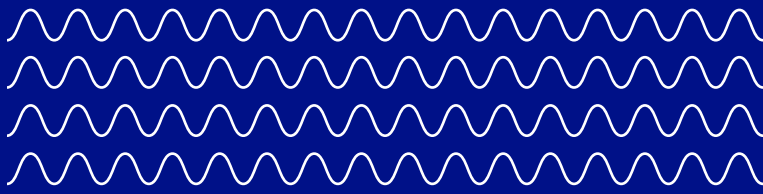
Ce guide de démarrage rapide vous aidera à configurer votre Ultimaker S5 Material Station pour une première utilisation. Profitez d’une gestion des matériaux plus rapide, plus fiable et plus efficace, et conservez les matériaux hygroscopiques en parfait état.

ⓘ Veuillez conserver tous les éléments d'emballage à des fins de garantie.

Contenu de l'emballage

- Pince de serrage pour raccord de tube (2x)
- Collier de serrage (2x)
- Cache du porte-bobine
- Câble de la Material Station
- Rallonge d'alimentation
- Pinces coupantes *

**Ces éléments ne sont pas nécessaires pour l'installation*



Messages de sécurité

FR

Ce guide de démarrage rapide contient des avertissements et des consignes de sécurité.

ⓘ Fournit des informations supplémentaires qui permettent d'effectuer une tâche ou d'éviter des problèmes

⚠ Avertit d’une situation qui peut causer des dommages matériels ou des blessures si les consignes de sécurité ne sont pas suivies

Manuel d'utilisation

Vous trouverez le manuel d'utilisation complet de la Material Station (disponible en anglais et dans de nombreuses autres langues) sur notre site Web: ultimaker.com/manuals

Assistance

Pour en savoir plus sur l'assistance technique, rendez-vous sur ultimaker.com/support ou contactez votre revendeur local

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Pays-Bas
+31 (0)88 383 4000

Installation de la Material Station

⚠ L'Ultimaker S5 doit être soulevée par au moins deux personnes pendant l'installation.

⚠ Mettez l'Ultimaker S5 hors tension et retirez le câble d'alimentation, le support de bobine et les matériaux pendant l'installation.



1. Placez avec précaution l'Ultimaker S5 sur la Material Station.



2. Insérez une pince de serrage pour raccordement de tube dans le fond de chaque chargeur de l'Ultimaker S5.



3. Insérez le tube Bowden gauche dans le chargeur gauche et le tube Bowden droit dans le chargeur droit.



4. Fixez les tubes Bowden à l'aide de colliers de serrage.



5. Placer le cache du porte-bobine dans le trou prévu pour le porte-bobine de l'Ultimaker S5.



6. Reliez le câble de la Material Station au port **UMB IN** situé à l'arrière de cette dernière

⚠ Si vous disposez d'une Material Station et d'Air Manager, branchez le câble d'Air Manager sur le port **UMB OUT** de la Material Station.



7. Branchez l'autre extrémité du câble au port **UMB OUT** situé à l'arrière de l'Ultimaker S5



8. Raccordez la Material Station à l'Ultimaker S5 à l'aide de la rallonge d'alimentation



9. Branchez le câble d'alimentation sur la Material Station et l'autre extrémité à une prise de courant

⚠ Une prise de courant avec mise à la terre doit impérativement être utilisée. Assurez-vous que l'installation du bâtiment dispose de moyens dédiés pour la protection contre les surintensités et les courts-circuits.

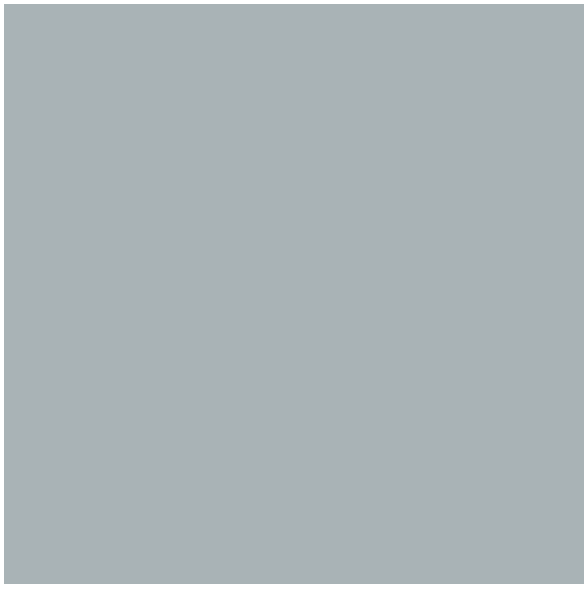
ⓘ La Material Station s'allume automatiquement lorsque l'appareil est alimentée. Cela permet de contrôler constamment l'humidité pendant que la porte est fermée.

⚠ L'Ultimaker S5 et la Material Station doivent être placées à l'abri des rayons directs du soleil pendant leur utilisation. Veillez à laisser au moins 10 cm d'espace derrière la Material Station pour la circulation de l'air.

Mise en place pour la première utilisation

1. Allumez votre Ultimaker S5
2. Installez la dernière version du Firmware afin de prendre en charge la Material Station dans le menu de l’Ultimaker S5 ou rendez-vous sur le site Web ultimaker.com/firmware pour consulter les instructions
3. Configurez la Material Station en suivant la procédure de configuration affichée sur l'écran de l'Ultimaker S5. L'imprimante vous guidera à travers les différentes étapes

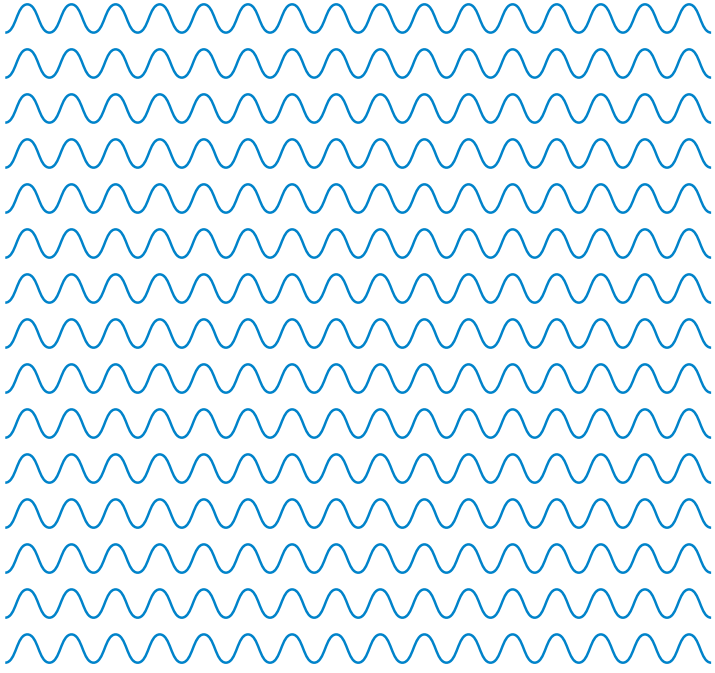
⚠ La Material Station ne fonctionnera correctement que si votre Ultimaker S5 utilise un firmware qui la prend en charge. L'utilisation d'une version non prise en charge peut endommager votre imprimante.



U

FR





Ultimaker
S5 Material Station

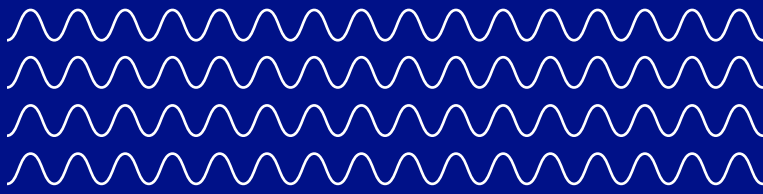
Questa guida di avvio rapido consente di impostare la tua Ultimaker S5 Material Station per il primo utilizzo. Sfrutta la gestione dei materiali più rapida, affidabile e più efficiente e mantieni i materiali igroscopici al meglio delle condizioni.

ⓘ Conservare tutti gli imballaggi ai fini della garanzia.

Contenuto della scatola

- Innesto del tubo (2x)
- Fermo del morsetto (2x)
- Cappuccio del supporto della bobina
- Cavo della Material Station
- Cavo di prolunga dell'alimentazione
- Tronchesine *

**Non richiesto per l'installazione*



Messaggi riguardanti la sicurezza

Questa guida di avvio rapido contiene avvertenze e avvisi di sicurezza.

IT

Fornisce inoltre informazioni aggiuntive utili per l'esecuzione delle varie attività o per evitare problemi.

Richiama l'attenzione su situazioni che potrebbero causare danni materiali o lesioni personali se non si rispettano le istruzioni di sicurezza.

Manuale utente

Sul nostro sito web è possibile trovare il manuale utente completo di Material Station, disponibile in inglese e in molte altre lingue: ultimaker.com/manuals

Supporto

Per ulteriori informazioni sul supporto tecnico, visitare ultimaker.com/support o contattare il rivenditore locale

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Paesi Bassi
+31 (0)88 3834000

Installazione di Material Station

⚠ Ultimaker S5 deve essere sollevata da almeno due persone durante l'installazione.

⚠ Durante l’installazione, spegnere Ultimaker S5 e rimuovere il cavo di alimentazione, il portabobina e i materiali.



1. Posizionare Ultimaker S5 sulla Material Station



2. Inserire un innesto del tubo sulla parte inferiore di ciascun tirafilo dell'Ultimaker S5



3. Inserire il tubo Bowden sinistro nel tirafilo di sinistra e il tubo di Bowden destro nel tirafilo di destra



4. Fissare i tubi di Bowden con fermi dei morsetti



5. Posizionare il coperchio del portabobina nel foro del portabobina dell'Ultimaker S5



6. Collegare il cavo della Material Station alla porta **UMB IN** sul retro della Material Station

⚠ Se si dispone di Material Station e di Air Manager, collegare il cavo di Air Manager alla porta **UMB OUT** di Material Station.



7. Collegare l'altra estremità del cavo nella porta **UMB OUT** sul retro dell'Ultimaker S5



8. Collegare la Material Station all'Ultimaker S5 con il cavo di prolunga dell'alimentazione



9. Collegare il cavo di alimentazione alla Material Station e l'altra estremità a una presa di corrente

IT

⚠ È necessario utilizzare una presa di corrente con un collegamento a massa. Accertarsi che l'impianto dell'edificio disponga di dispositivi dedicati per la protezione da sovracorrenti e cortocircuiti.

ⓘ Quando viene fornita l'alimentazione, Material Station si accende automaticamente. In questo modo l'umidità può essere controllata continuamente mentre lo sportello è chiuso.

⚠ Ultimaker S5 e Material Station devono essere posizionati lontani dalla luce diretta del sole durante l'uso. Assicurarsi che ci siano almeno 10 cm di spazio libero nella parte posteriore di Material Station per consentire il flusso dell'aria.

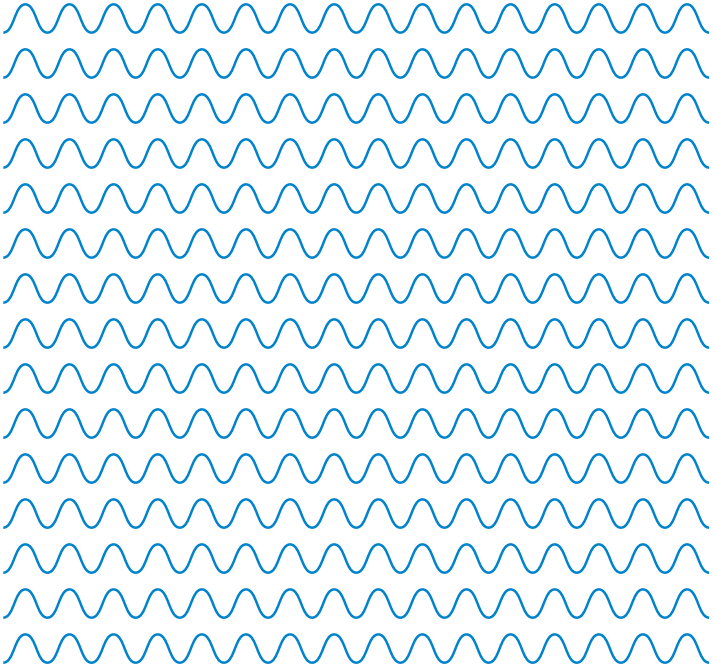
Impostazione di primo utilizzo

1. Accendere la Ultimaker S5
2. Installare la versione più recente del firmware per supportare Material Station tramite il menu della Ultimaker S5 o visitare ultimaker.com/firmware per istruzioni
3. Impostare Material Station secondo il processo di impostazione visualizzato sul display della Ultimaker S5. Verranno mostrati tutti i passaggi

⚠ Per un corretto funzionamento di Material Station, è necessario che nella Ultimaker S5 venga eseguito il firmware che lo supporta. L'uso di una versione non supportata può danneggiare la stampante.

U

IT



Ultimaker
S5 Material Station

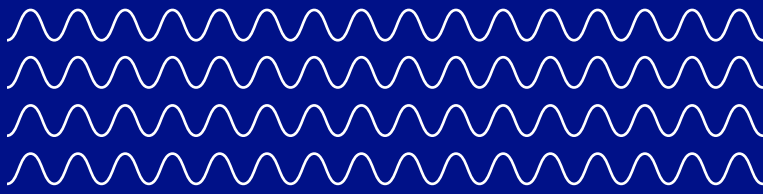
Ez a gyors üzembe helyezési útmutató segít beállítani az Ultimaker S5 Material Station berendezést az első használathoz. Élvezze a gyorsabb, megbízhatóbb és hatékonyabb anyagkezelést, és tartsa a higroszkópos anyagokat a legjobb formájukban.

ⓘ A garancia érvényesítéséhez őrizze meg az összes csomagolóanyagot.

Mit tartalmaz a csomag?

- Cső-csatlakozóhüvely (2db)
- Szorítókapocs (2db)
- Orsótartó fedél
- Material Station kábel
- Hálózati hosszabbítókábel
- Drótvágók *

**Nem szükséges az üzembe helyezéshez*



Biztonsági üzenetek

Ez az útmutató számos figyelmeztetést és biztonsági információt tartalmaz.

ⓘ További információkat nyújt a feladatok megoldásához, illetve a problémák elkerüléséhez.
⚠ Olyan helyzetre hívja fel a figyelmet, amely anyagi kárhoz vagy személyi sérüléshez vezethet, ha nem tartják be a biztonsági előírásokat.

HU

Felhasználói útmutató

A Material Station teljes felhasználói útmutatóját (angol és számos más nyelven) megtalálja honlapunkon: ultimaker.com/manuals

Támogatás

Műszaki támogatással kapcsolatos további információkért keresse fel az ultimaker.com/support oldalt, vagy forduljon a helyi viszonteladóhoz

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Hollandia
+31 (0)88 383 4000

Material Station üzembe helyezése

⚠ Az Ultimaker S5 eszközt az üzembe helyezés során legalább két személynek kell emelnie.

⚠ Telepítés közben kapcsolja ki az Ultimaker S5 berendezést, vegye el a tápkábelt, a tekercstartót és az anyagokat.



1. Óvatosan helyezze az Ultimaker S5 eszközt a Material Station tetejére.



2. Helyezzen be egy-egy cső-csatlakozóhüvelyt az Ultimaker S5 adagolóinak aljába.



3. Helyezze be a bal oldali szálvezető csövet a bal oldali adagolóba, a jobb oldali szálvezető csövet pedig a jobb oldali adagolóba.



4. Szorítókapcsokkal rögzítse a szálvezető csöveket.



5. Helyezze az orsótartó fedelet az Ultimaker S5 eszköz orsótartó nyílásába.



6. Csatlakoztassa a Material Station kábelt az **UMB IN** aljzatba, amely a Material Station hátoldalán található.

⚠ Ha rendelkezik Material Station és Air Manager eszközzel is, csatlakoztassa az Air Manager kábelét a Material Station készüléken lévő **UMB OUT** aljzatba.



7. A kábel másik végét csatlakoztassa az **UMB OUT** aljzatba, amely az Ultimaker S5 hátoldalán található.



8. A hálózati hosszabbító kábellel csatlakoztassa össze a Material Station és az Ultimaker S5 eszközöket.



9. Csatlakoztassa a tápkábel egyik végét a Material Station eszközhöz, a másikat pedig a csatlakozóaljzathoz.

HU

⚠ Földelt csatlakozóaljzat használata kötelező. Ellenőrizze, hogy az épület szigetelése tartalmaz-e túláram és rövidzárlat elleni védelmi megoldást.

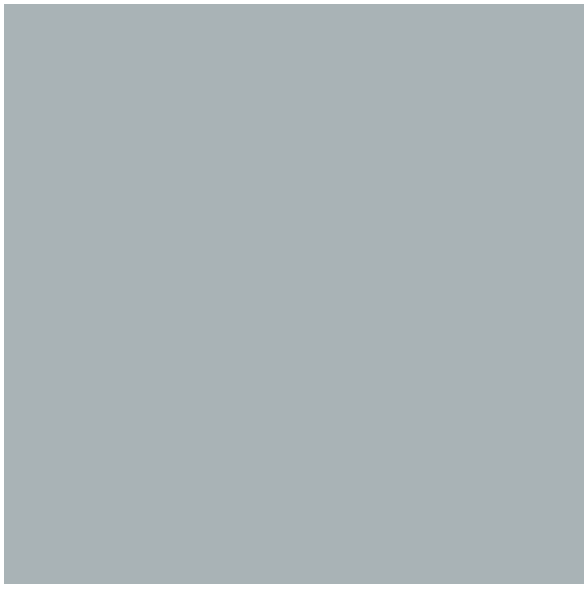
ⓘ A Material Station automatikusan bekapcsol, amikor áramellátás alá kerül. Így a páratartalom folyamatosan szabályozható, miközben az ajtó zárva van.

⚠ Ultimaker S5 és a Material Station egységeket úgy kell elhelyezni, hogy ne érje őket közvetlen napfény. A zavartalan légáramlás érdekében legyen legalább 10 centiméternyi szabad hely a Material Station mögött.

Beállítás az első használat előtt

1. Kapcsolja be az Ultimaker S5 egységet.
2. A Material Station vezérléséhez telepítse a legújabb firmware programot az Ultimaker S5 menüjéből, vagy keresse fel az ultimaker.com/firmware oldalt további utasításokért.
3. Telepítse a Material Station eszközt az Ultimaker S5 képernyőjén látható folyamatot követve. A nyomtató végigvezeti Önt a szükséges műveleteken.

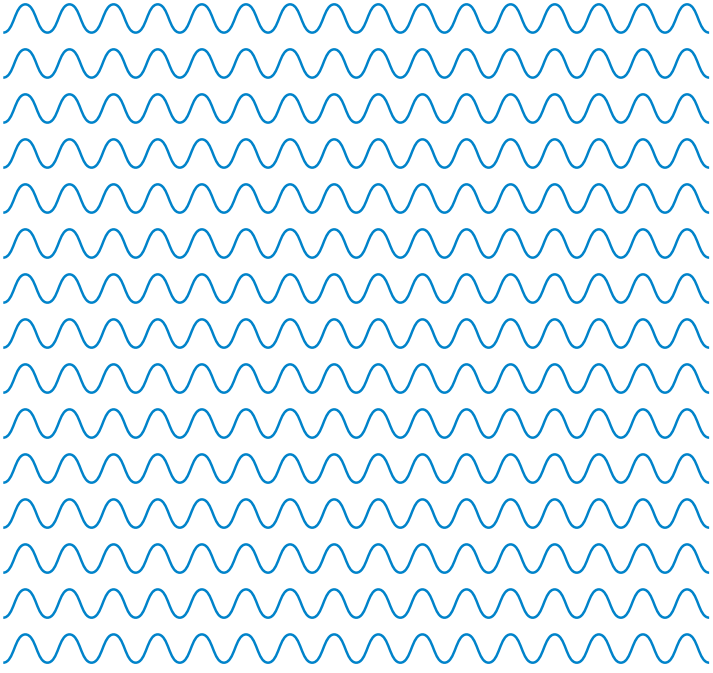
⚠ A Material Station csak akkor fog megfelelően működni, ha az Ultimaker S5 eszköz a Material Station egységet támogató firmware szoftverrel fut. Nem támogatott verzió használata kárt tehet a nyomtatóban.



U

HU





Ultimaker S5 Material Station

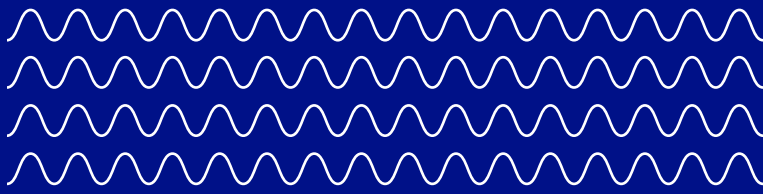
このクイックスタートガイドは、Ultimaker S5 Material Stationを初めて使用する際の設定に役立ちます。より速く、より信頼性が高く、より効率的な材料管理が可能で、吸湿性材料を最高の状態に保ちます。

ⓘ 保証に必要ですので、梱包材はすべて保管しておいてください。

パッケージの内容

- チューブカップリングコレット（2個）
- クランプクリップ（2個）
- スプールホルダーキャップ
- Material Stationケーブル
- 電源延長ケーブル
- ワイヤーカッター *

* 取り付けの際には使用しません



安全メッセージ

このクイックスタートガイドには、警告と安全についての注意事項が含まれています。

作業の遂行や問題の回避に役立つ追加情報を示します。

安全指示を守らなかった場合に重大な損害や負傷を引き起こす可能性がある状況についての警告です。

JA

ユーザーマニュアル

英語をはじめとする多言語のMaterial Stationユーザーマニュアル完全版は、当社ウェブサイトから入手できます。ultimaker.com/manuals

サポート

テクニカルサポートの詳細については、ultimaker.com/supportにアクセスするか、お住まいの地域の販売業者にお問い合わせください。

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
オランダ
+31 (0)88 383 4000

Material Stationのインストール

⚠ Ultimaker S5はインストール中に少なくとも2人で持ち上げる必要があります。

⚠ 取り付け中はUltimaker S5の電源を切り、電源ケーブル、スプールホルダーおよび材料を取り外します。



1. Ultimaker S5をMaterial Stationの上に慎重に置きます。



2. Ultimaker S5の各フィーダの底にチューブカップリングコレットを挿入します。



3. 左側のボーデンチューブを左側のフィーダーに挿入し、右側のボーデンチューブを右側のフィーダーに挿入します。



4. ボーデンチューブをクランプクリップで固定します。



5. Ultimaker S5のスプールホルダー用の穴にスプールホルダーキャップを取り付けます。



6. Material StationケーブルをMaterial Station背面の**UMB IN**ポートに接続します。

⚠ Material StationとAir Managerがある場合は、Air Managerケーブルを Material Stationの **UMB OUT** ポートに接続します。



7. ケーブルのもう一方の端をUltimaker S5の背面にある**UMB OUT**ポートに差し込みます。



8. 電源延長ケーブルで Material Stationを Ultimaker S5に接続します。



9. 電源ケーブルをMaterial Stationに接続し、もう一方の端を電源コンセントに接続します。

⚠ アース付きのコンセントを使用してください。また、建物内の設備で過電流や短絡への対策が取られていることを確認してください。

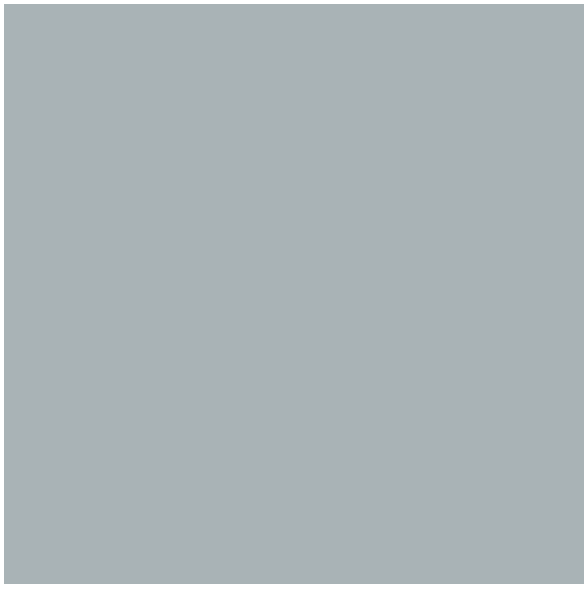
ⓘ 電源が供給されると、Material Stationの電源が自動的に入ります。このようにして、ドアを閉じている間も湿度を連続的に制御することができます。

⚠ 使用中は、Ultimaker S5とMaterial Stationを直射日光が当たらない場所に置いてください。また空気の流れを妨げないように、Material Stationの背面には10 cm以上のスペースを確保してください。

初めて使用する際のセットアップ

1. Ultimaker S5の電源を入れます。
2. Ultimaker S5のメニューから、Material Stationをサポートしている最新のファームウェアをインストールするか、ultimaker.com/firmwareにアクセスして指示に従います。
3. Ultimaker S5のディスプレイに表示されるセットアッププロセスに従って、Material Stationをセットアップします。ステップごとに、プリンターにガイドが表示されます。

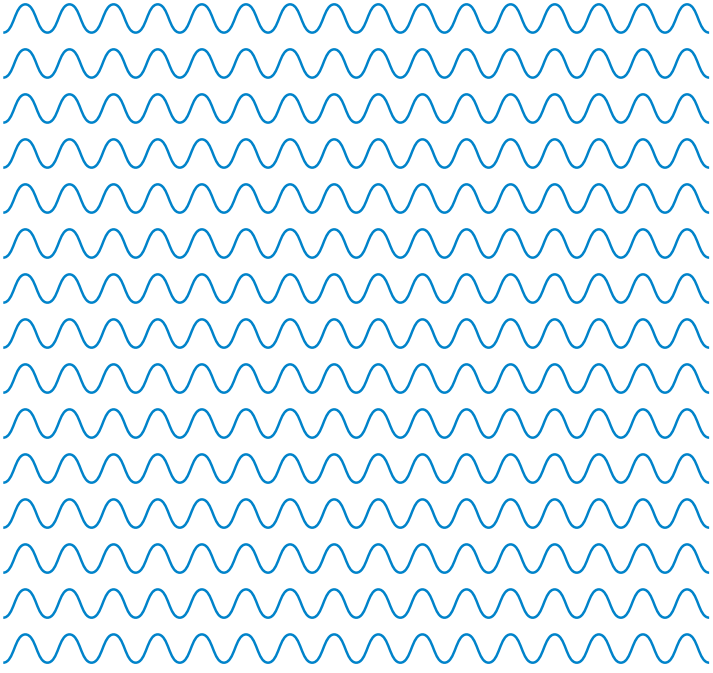
⚠ Material Stationに対応しているファームウェアがUltimaker S5で実行されていなければ、Material Stationは正常に機能しません。サポートされていないバージョンのファームウェアを使用すると、プリンターが故障する可能性があります。



U

JA





Ultimaker S5 Material Station

이 빠른 시작 가이드는 Ultimaker S5 Material Station을 처음 사용할 때 설정 방법을 안내합니다. 더욱 빠르고 안정적이며 효율적인 방식으로 재료를 관리하고 흡습성 재료를 최상의 상태로 유지할 수 있습니다.

ⓘ 품질 보증상 필요하니 포장재를 모두 보관해 주십시오.

구성품

- 튜브 커플링 콜릿(2)
- 클램프 클립(2개)
- 스풀 홀더 캡
- Material Station 케이블
- 전원 연장 케이블
- 와이어 커터 *

*설치 시 필요 없음

안전 메시지

이 시작 가이드에는 경고와 안전 주의 사항이 나와 있습니다.

작업을 수행하고 문제를 예방하는 데 유용한 추가 정보를 알려줍니다.

안전 지침을 어길 경우 심각한 손상 또는 부상을 야기할 수 있는 상황에 대해 경고합니다.

KR

사용자 설명서

Material Station 사용자 설명서 전문(영어 외 기타 다양한 언어)은 웹사이트에 나와 있습니다. ultimaker.com/manuals

지원

기술 지원에 대한 자세한 내용은 ultimaker.com/support를 방문하거나 가까운 판매자에게 문의하십시오.

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
네덜란드
+31 (0)88 383 4000

Material Station 설치

⚠ Ultimaker S5 설치 중 들어올리는 경우에는 최소 두 명이상의 작업자가 필요합니다.

⚠ 설치 중에는 Ultimaker S5의 전원을 끄고 전원 케이블, 스풀 홀더, 재료를 제거하십시오.



1. Material Station 상단에 Ultimaker S5를 조심스럽게 올려놓습니다.



2. Ultimaker S5의 각 피더 하단에 튜브 커플링 콜릿을 삽입합니다.



3. 좌측 Bowden 튜브를 좌측 피더에, 우측 Bowden 튜브를 우측 피더에 삽입합니다.



4. Bowden 튜브를 클램프 클립으로 고정합니다.



5. Ultimaker S5 스풀 홀더 구멍에 스풀 홀더 캡을 넣습니다.



6. Material Station 후면의 **UMB IN** 포트에 Material Station 케이블을 연결합니다.

⚠ Material Station과 Air Manager를 사용하는 경우, Air Manager 케이블을 Material Station의 **UMB OUT**포트에 연결합니다.



7. Ultimaker S5 후면의 **UMB OUT** 포트에 케이블의 반대쪽 끝을 꽂습니다.



8. 전원 연장 케이블로 Ultimaker S5를 Material Station에 연결합니다.



9. 전원 케이블을 Material Station에 연결하고 반대쪽 끝을 전원 콘센트에 연결합니다.

KR

⚠ 접지 연결된 전원 콘센트를 사용해야 합니다. 건물에 과전류 및 단락을 위한 전용 수단이 설치되어 있는지 확인하십시오.

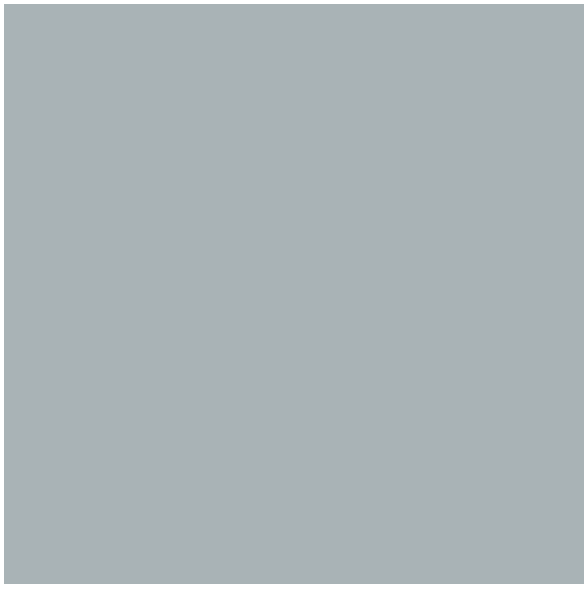
ⓘ 전원이 공급되면 Material Station은 자동으로 켜집니다. 도어가 닫혀 있는 동안 이러한 방식으로 습도가 꾸준히 조절됩니다.

⚠ Ultimaker S5와 Material Station을 사용할 때는 직사광선을 피해야 합니다. 통풍을 위해 Material Station 뒤에는 10cm 이상의 공간을 두어야 합니다.

처음 사용 시 설정

1. Ultimaker S5를 켭니다.
2. IUltimaker S5 메뉴를 통해 Material Station을 지원하는 최신 펌웨어를 설치하거나 ultimaker.com/firmware에서 설명을 참조하시기 바랍니다.
3. Ultimaker S5 디스플레이에 나오는 설정 과정에 따라 Material Station을 설정합니다. 프린터에 전체 과정이 안내됩니다.

⚠ Material Station은 Ultimaker S5가 지원되는 펌웨어를 실행하는 경우에만 올바르게 작동합니다. 지원되지 않는 버전을 사용하면 프린터가 손상될 수 있습니다.



U

KR

Ultimaker
S5 Material Station

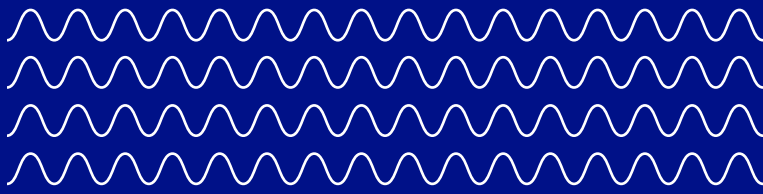
Deze snelstartgids zal u helpen bij het instellen van uw Ultimaker S5 Material Station voor het eerste gebruik. Geniet van sneller, betrouwbaarder en efficiënter materiaalbeheer en houd hygroscopische materialen in topconditie.

ⓘ Bewaar het volledige verpakkingsmateriaal voor garantiedoeleinden.

Inhoud van de doos

- Buiskoppeling (2x)
- Bevestigingsclip (2x)
- Spoelhouderdop
- Material Station kabel
- Voedingsverlengkabel
- Kniptang *

**Niet nodig voor installatie*



Veiligheidsboodschappen

Deze snelstartgids bevat waarschuwingen en veiligheidsinformatie.

ⓘ Biedt aanvullende informatie voor de uitvoering van een taak of om problemen te voorkomen

⚠ Biedt veiligheidsinstructies die essentieel zijn om materiële schade of letsel te voorkomen

NL

Gebruikershandleiding

U vindt de volledige gebruikershandleiding van het Material Station, in het Engels en in vele andere talen, op onze website: ultimaker.com/manuals

Ondersteuning

Bezoek voor meer informatie over technische ondersteuning ultimaker.com/support of neem contact op met een wederverkoper in uw omgeving

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Nederland
+31 (0)88 3834000

Installeer het Material Station

⚠ De Ultimaker S5 moet door ten minste twee personen worden opgetild tijdens de installatie.

⚠ Schakel de Ultimaker S5 uit en verwijder vóór de installatie de voedingskabel, de spoelhouder en de materialen.



1. Plaats de Ultimaker S5 voorzichtig boven op het Material Station



2. Steek een buiskoppeling in de onderzijde van elke feeder van de Ultimaker S5



3. Steek de linker Bowden tube in de linker feeder en de rechter Bowden tube in de rechter feeder



4. Zet de Bowden tubes vast met bevestigingsclips



5. Plaats de spoelhouderdop in de opening voor de spoelhouder van de Ultimaker S5



6. Sluit de kabel van het Material Station aan op de **UMB IN**-poort aan de achterzijde van het Material Station

⚠ Als u een Material Station en een Air Manager hebt, sluit u de Air Manager-kabel aan op de **UMB OUT**-poort van het Material Station.



7. Steek het andere uiteinde van de kabel in de **UMB OUT**-poort aan de achterzijde van de Ultimaker S5



8. Sluit het Material Station aan op de Ultimaker S5 met de voedingsverlengkabel



9. Sluit de voedingskabel aan op het Material Station en steek het andere uiteinde in een stopcontact

NL

⚠ U moet een geaard stopcontact gebruiken. Controleer of de installatie van het gebouw is voorzien van speciale voorzieningen die beveiligen tegen overspanning en kortsluiting.

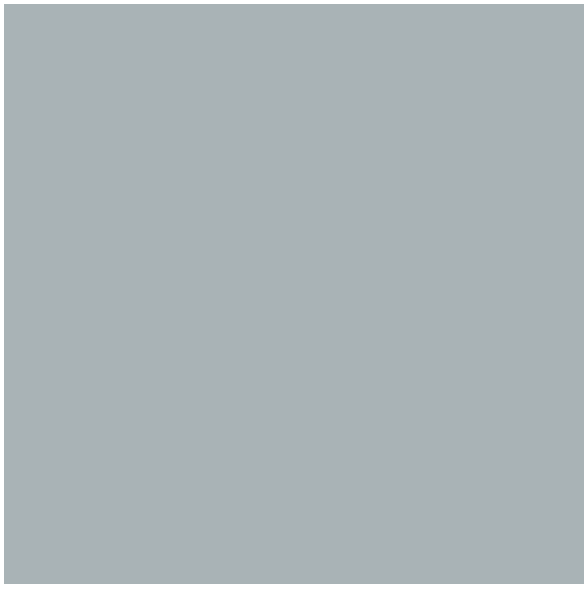
ⓘ Het Material Station wordt automatisch ingeschakeld wanneer er stroom wordt geleverd. Op deze manier kan de vochtigheidsgraad voortdurend worden gecontroleerd wanneer de deur gesloten is.

⚠ De Ultimaker S5 en het Material Station mogen niet aan direct zonlicht worden blootgesteld tijdens het gebruik. Zorg ervoor dat er ten minste 10 cm vrije ruimte achter het Material Station is voor een onbelemmerde luchtstroom.

Instellen voor eerste gebruik

1. Schakel de Ultimaker S5 in.
2. Installeer de nieuwste firmware om het Material Station te bedienen via het menu van de Ultimaker S5 of ga naar ultimaker.com/firmware voor instructies
3. Stel het Material Station in volgens de instelprocedure op het display van de Ultimaker S5. De printer leidt u door de stappen.

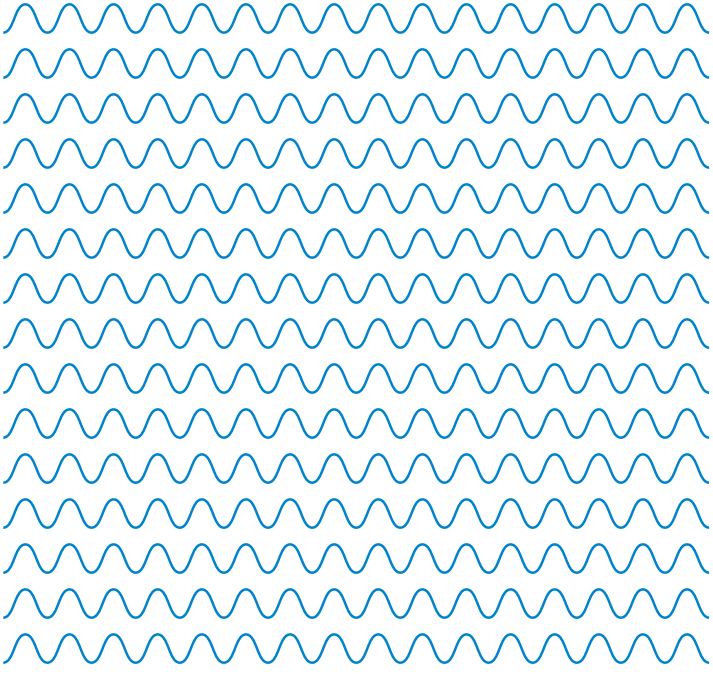
⚠ Het Material Station functioneert alleen correct als het wordt ondersteund door de firmware van de Ultimaker S5. Wanneer u een niet-ondersteunde versie gebruikt, kunt u uw printer beschadigen.



U

NL





Ultimaker
S5 Material Station

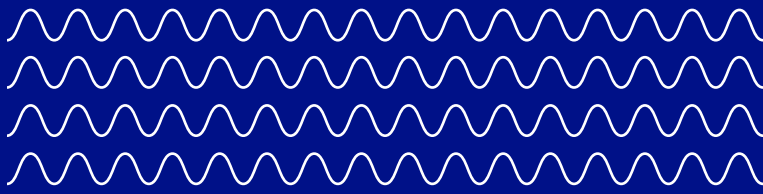
Denne hurtigveiledningen vil hjelpe deg med å sette opp Ultimaker S5 Material Station for første gangs bruk. Få raskere, mer pålitelig og enklere håndtering av materialer, og oppretthold kvaliteten til hygroskopiske materialer.

ⓘ Av hensyn til garantien må du ta vare på all emballasje.

Innholdet i esken

- Slangekobling (2 stk.)
- Klips (2 stk.)
- Spoleholderdeksel
- Material Station-kabel
- Strømforlengelseskabel
- Avbitertang *

**Trengs ikke ved montering.*



Sikkerhetsmeldinger

Denne hurtigstartveiledningen inneholder advarsler og sikkerhetsmerknader.

ⓘ Gir deg ytterligere informasjon som hjelper deg å foreta en handling eller unngå problemer.

⚠ Advarer deg om en situasjon som kan forårsake materielle skader eller personskader hvis sikkerhetsinstruksjonene ikke følges.

NO

Bruksanvisning

Du finner den komplette bruksanvisningen for Material Station, som er tilgjengelig på flere språk, på nettstedet vårt: ultimaker.com/manuals.

Støtte

Vil du ha mer informasjon om teknisk støtte, kan du gå til ultimaker.com/support eller kontakte den lokale forhandleren din.

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Nederland
+31 (0)88 383 4000

Montere Material Station

⚠ Ultimaker S5 bør løftes av minst to personer under monteringen.

⚠ Slå av Ultimaker S5 og fjern strømkabelen, spoleholderen og materialene under monteringen.



1. Sett Ultimaker S5 forsiktig oppå Material Station.



2. Sett inn en slangekobling på undersiden av hver av materne på Ultimaker S5.



3. Sett venstre Bowden-slange inn i venstre mater og høyre Bowden-slange inn i høyre mater.



4. Fest Bowden-slangene med klips.



5. Sett spoleholderdekselet inn i spoleholderhullet på Ultimaker S5.



6. Koble Material Station-kabelen til **UMB IN**-porten på baksiden av Material Station.

⚠ Hvis du har både Material Station og Air Manager, kobler du Air Manager-kabelen til **UMB OUT**-porten på Material Station.



7. Koble den andre enden av kabelen til **UMB OUT**-porten på baksiden av Ultimaker S5.



8. Koble Material Station til Ultimaker S5 med strømforlengelseskabelen.



9. Koble strømkabelen til Material Station og den andre enden til en stikkontakt.

NO

⚠ Du må bruke en jordet stikkontakt. Sjekk at bygningens elektriske anlegg har vern mot overstrøm og kortslutning.

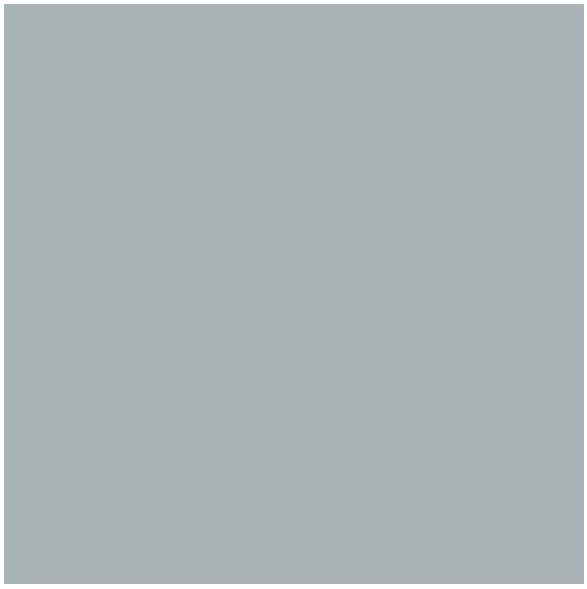
ⓘ Material Station slås på automatisk når den tilkobles strøm. Dermed kan luftfuktigheten kontrolleres kontinuerlig når døren er lukket.

⚠ Ultimaker S5 og Material Station må ikke utsettes for direkte sollys under bruk. For å sikre fri luftstrøm må det være et mellomrom på minst 10 cm bak Material Station.

Gjøre klar til første gangs bruk

1. Slå på Ultimaker S5.
2. Installer den nyeste fastvaren via Ultimaker S5-menyen for å få støtte for Material Station, eller gå til ultimaker.com/firmware for å få instruksjoner.
3. Gjør klar Material Station i henhold til oppsettsprosessen på skjermen til Ultimaker S5. Printeren vil lede deg gjennom prosessen.

⚠ Material Station vil bare fungere som forventet når Ultimaker S5 kjører firmware som støtter produktet. Bruk av en versjon som ikke støttes, kan skade printeren.



U

NO

Ultimaker
S5 Material Station

Ten szybki przewodnik pomoże Ci skonfigurować Ultimaker S5 Material Station przed pierwszym użyciem. Ciesz się szybszym, bardziej niezawodnym i efektywnym zarządzaniem materiałem oraz utrzymuj materiały higroskopijne w najwyższym stanie.

ⓘ Prosimy o zachowanie wszystkich opakowań na wypadek konieczności realizacji procedur gwarancyjnych.

Zawartość opakowania

- Złączka rurki (2x)
- Klips zabezpieczający (2x)
- Nasadka wieszaka szpuli
- Przewód stacji materiałów
- Przedłużacz przewodu zasilającego
- Przecinarki *

** Nie są wymagane do instalacji*

Alerty bezpieczeństwa

Poniższy krótki przewodnik zawiera ostrzeżenia i uwagi dotyczące bezpieczeństwa.

ⓘ Dostarcza dodatkowe informacje pomocne w wykonaniu danego zadania lub uniknięcia problemów.

⚠ Ostrzega o sytuacji, która może spowodować szkody materialne lub obrażenia użytkownika, jeśli instrukcje bezpieczeństwa nie będą przestrzegane.

PL

Podręcznik użytkownika

Pełną instrukcję obsługi stacji materiałów S5 Material Station w języku angielskim i w innych językach można znaleźć na naszej stronie internetowej: ultimaker.com/manuals

Pomoc

Aby znaleźć więcej informacji na temat pomocy technicznej odwiedź ultimaker.com/support lub skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Holandia
+31 (0)88 3834000

Instalacja Material Station

⚠ Podczas instalacji drukarka Ultimaker S5 powinna być podnoszona przez co najmniej dwie osoby.

⚠ Wyłącz Ultimaker S5 i wyjmij przewód zasilający, uchwyt cewki i materiały podczas instalacji.



1. Ostrożnie postaw drukarkę Ultimaker S5 na stacji materiałów S5 Material Station.



2. Włóż złączki rurki od dołu do każdego podajnika drukarki Ultimaker S5.



3. Włóż lewą rurkę Bowdena do lewego podajnika a prawą rurkę Bowdena do prawego podajnika.



4. Zabezpiecz rurki Bowdena za pomocą klipsów zabezpieczających.



5. Umieść nasadkę wieszaka w otworze na wieszak szpul w obudowie drukarki Ultimaker S5.



6. Podłącz przewód stacji materiałowej do gniazda **UMB IN** w tylnej części stacji S5 Material Station

⚠ Jeśli posiadasz stację materiałową S5 Material Station oraz Air Managera, podłącz przewód Air Managera do gniazda **UMB OUT** w stacji S5 Material Station.



7. Podłącz przewód stacji materiałowej do portu **UMB OUT** w tylnej części drukarki Ultimaker S5.



8. Podłącz stację S5 Material Station do drukarki Ultimaker S5 za pomocą przedłużacza przewodu zasilającego.



9. Podłącz kabel zasilający do Material Station, a drugi koniec do gniazdka elektrycznego.

PL

⚠ Należy korzystać gniazdka elektrycznego z uziemieniem. Upewnij się, że instalacja budynku posiada zabezpieczenia obciążeniowe (bezpieczniki) i przeciwzwarciowe.

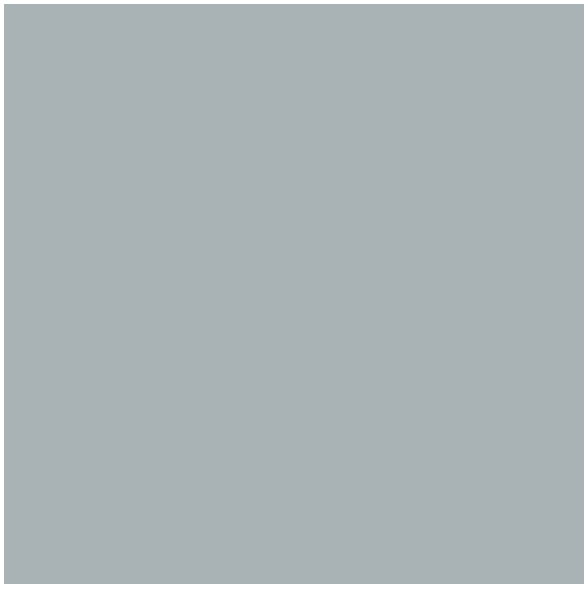
ⓘ Stacja materiałów S5 Material Station włączy się automatycznie po podłączeniu do zasilania. Dzięki temu możliwa będzie kontrola wilgotności wewnątrz stacji w czasie gdy jej drzwi są zamknięte.

⚠ Ani drukarka Ultimaker S5 ani stacja materiałów S5 Material Station nie mogą być wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych w trakcie użytkowania. Upewnij się, że za stacją materiałów S5 Material Station jest co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni aby umożliwić swobodny przepływ powietrza.

Przygotowanie do pierwszego użycia

1. Włącz drukarkę Ultimaker S5
2. Zainstaluj najnowszą wersję firmware drukarki Ultimaker S5, która pozwoli na obsługę stacji materiałów S5 Material Station, lub odwiedź ultimaker.com/firmware aby uzyskać więcej informacji.
3. Skonfiguruj stację zgodnie z procedurą konfiguracyjną która pokaże się na wyświetlaczu drukarki Ultimaker S5. Drukarka przeprowadzi Cię przez jej kolejne kroki.

⚠ Stacja materiałów S5 Material Station będzie działać poprawnie tylko wtedy, gdy Twoja drukarka Ultimaker S5 będzie miała zainstalowany firmware w wersji, która ją obsługuje. Korzystanie z nieobsługiwanej wersji firmware może spowodować uszkodzenie drukarki.



U

PL

Ultimaker
S5 Material Station

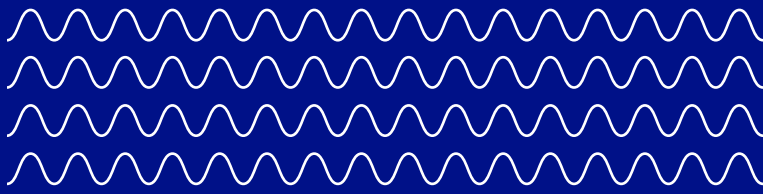
Este guia de início rápido irá ajudá-lo a configurar a Ultimaker S5 Material Station para a primeira utilização. Desfrute de uma gestão de materiais mais eficiente, fiável e rápida, e mantenha os materiais higroscópicos em excelentes condições.

ⓘ Para efeitos de garantia, conserve a embalagem e todos os seus elementos.

Conteúdo da caixa

- Pinças de fixação do tubo (2x)
- Grampos de fixação (2x)
- Tampa do suporte de bobinas
- Cabo da S5 Material Station
- Extensão de cabo de alimentação
- Corta-fios *

**Não é necessário para a instalação*



Mensagens de segurança

Este guia de instalação rápida contém advertências e avisos de segurança.

ⓘ Fornece informações adicionais, úteis para realizar uma tarefa ou evitar problemas.

⚠ Adverte para uma situação suscetível de poder causar ferimentos ou danos materiais caso as instruções de segurança não sejam respeitadas

Manual do utilizador

Para obter a versão integral do manual do utilizador da Ultimaker S5 Material Station, disponível em vários idiomas, visite o nosso site: ultimaker.com/manuals

PT

Suporte

Para obter mais informações sobre o suporte técnico, visite ultimaker.com/support ou contacte o revendedor autorizado da sua área

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Países Baixos
+31 (0)88 383 4000

Instalar a Material Station

⚠ A Ultimaker S5 deve ser levantado por, pelo menos, duas pessoas durante a instalação.

⚠ Durante a instalação, desligue a Ultimaker S5, retire o cabo de alimentação, o suporte do enrolador e os materiais.



1. Colocar cuidadosamente a Ultimaker S5 por cima da Material Station



2. Introduzir uma pinça de fixação de tubo na parte inferior de cada alimentador da Ultimaker S5



3. Introduzir o tubo Bowden da esquerda no alimentador da esquerda e o tubo Bowden da direita no alimentador da direita



4. Fixar os tubos Bowden com os grampos de fixação



5. Colocar a tampa do suporte de bobinas no orifício de encaixe do suporte de bobinas da Ultimaker S5



6. Ligar cabo da Material Station à porta **UMB IN** que se encontra na parte de trás da Material Station

⚠ Se tiver uma Material Station e um Air Manager, ligue o cabo do Air Manager à porta **UMB OUT** da Material Station.



7. Ligar a outra extremidade do cabo à porta **UMB OUT** que se encontra na parte de trás da Ultimaker S5



8. Ligar a Material Station à Ultimaker S5 com o cabo de extensão



9. Ligar o cabo de alimentação à Material Station e a uma tomada de energia

PT

⚠ É necessário utilizar uma tomada elétrica com ligação à terra. Certifique-se de que a instalação elétrica do edifício possui meios específicos de proteção contra sobrecargas de corrente e curto-circuitos.

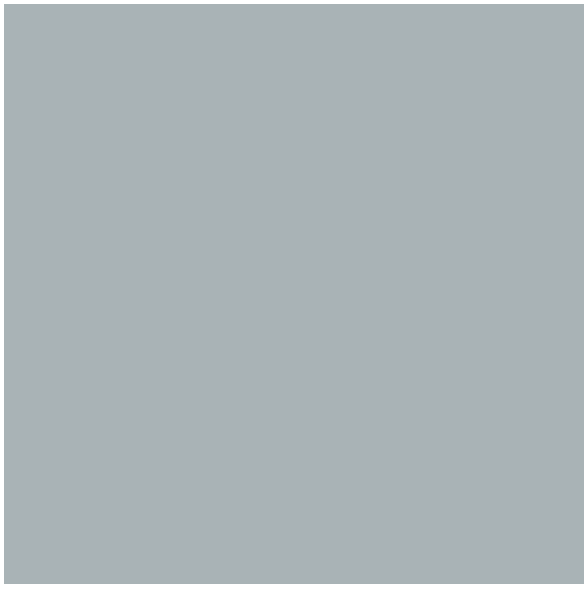
ⓘ A S5 Material Station ligar-se-á automaticamente quando receber energia. Desta forma, a humidade pode ser controlada continuamente enquanto a porta estiver fechada.

⚠ Durante a utilização, a Ultimaker S5 e a Material Station têm de ser posicionados longe da luz solar direta. Certifique-se de que existe um espaço livre com, pelo menos, 10 cm na parte posterior da S5 Material Station para permitir a circulação do ar.

Configuração para a primeira utilização

1. Ligue a Ultimaker S5.
2. Instale o firmware mais recente da Ultimaker S5 através do menu, para obter a compatibilidade com a Material Station ou visite ultimaker.com/firmware para obter instruções
3. Configure a Material Station seguindo o processo de configuração apresentado no ecrã da Ultimaker S5. A impressora fornecerá instruções passo a passo

⚠ A Material Station só funcionará corretamente quando a Ultimaker S5 tiver instalado um firmware compatível. A utilização de uma versão não compatível poderá danificar a impressora.



U

PT

Ultimaker
S5 Material Station

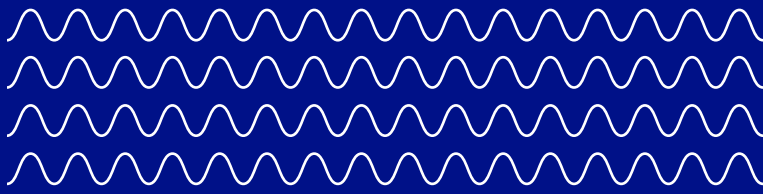
Это краткое руководство по началу работы поможет настроить станцию материалов Ultimaker S5 Material Station для первого использования. Это оборудование разработано для оперативного, надежного и эффективного управления материалами и обеспечения оптимальных условий для хранения гигроскопичных материалов.

ⓘ Сохраните всю упаковку на случай обращения по гарантии.

Комплектация

- Стяжной зажим (2 шт.)
- Зажим (2 шт.)
- Крышка держателя катушки
- Кабель Material Station
- Удлинитель для кабеля питания
- Кусачки для проводов *

** Не требуется для установки*



Сообщения системы безопасности

В этом кратком руководстве содержится ряд предупреждений и примечаний, касающихся безопасности.

Предоставляет дополнительную информацию, которая поможет выполнить задачу или избежать проблем.

Предупреждает о ситуации, которая может привести к материальному ущербу или травмам в случае несоблюдения инструкций по безопасности.

Руководство пользователя

Полное руководство пользователя для Material Station на английском и других языках см. на нашем веб-сайте: ultimaker.com/manuals.

RU

Поддержка

Дополнительные сведения о технической поддержке можно получить на веб-сайте ultimaker.com/support или у местного дистрибьютора.

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Нидерланды
+31 (0)88 383 4000

Установка Material Station

⚠ Для подъема принтера Ultimaker S5 во время установки необходимы как минимум два человека.

⚠ Отключите Ultimaker S5 и извлеките силовой кабель, держатель катушки и материалы на время установки.



1. Аккуратно расположите принтер Ultimaker S5 на Material Station.



2. Вставьте стяжной зажим в нижнюю часть каждого питателя Ultimaker S5.



3. Вставьте левую боуденовскую трубку в левый питатель, а правую — в правый.



4. Закрепите трубки зажимами.



5. Вставьте крышку держателя катушки в отверстие для держателя катушки в принтере Ultimaker S5.



6. Подключите кабель Material Station к порту **UMB IN**, расположенному на задней панели Material Station.

⚠ Если вы используете Material Station и модуль Air Manager, подключите кабель Air Manager к порту **UMB OUT** на Material Station.



7. Другой конец кабеля подключите к порту **UMB OUT** на задней панели принтера Ultimaker S5.



8. Подключите Material Station к принтеру Ultimaker S5 с помощью удлинителя кабеля питания.



9. Подключите кабель к Material Station, а другой его конец — к розетке.

RU

⚠ Необходимо использовать розетку с заземлением. Убедитесь, что в системе здания имеется защита от перегрузки по току и короткого замыкания.

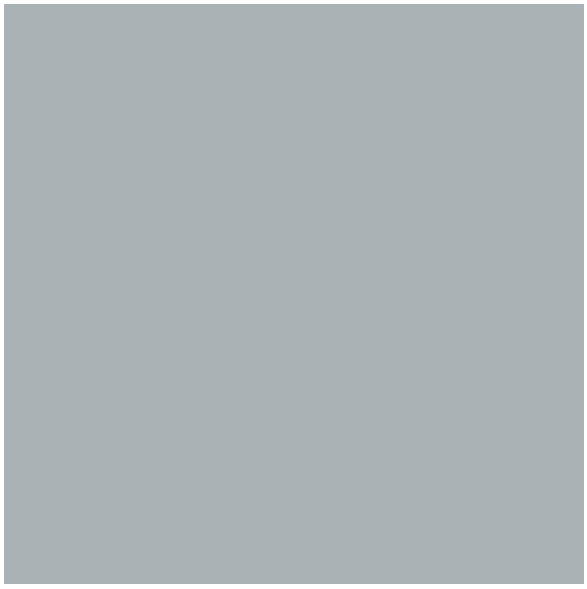
ⓘ При подаче питания Material Station включается автоматически. Это позволяет осуществлять непрерывный контроль влажности при закрытой дверце.

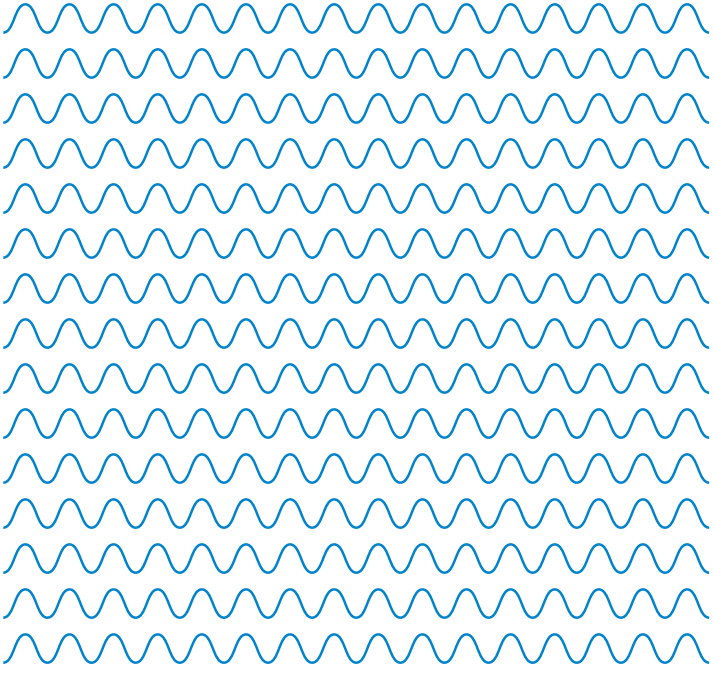
⚠ Ultimaker S5 и Material Station должны эксплуатироваться в месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей. Убедитесь, что позади Material Station оставлен зазор не менее 10 см для надлежащей вентиляции.

Настройка перед первым использованием

1. Включите принтер Ultimaker S5
2. Установите прошивку последней версии, чтобы управлять Material Station из меню Ultimaker S5, или перейдите на сайт ultimaker.com/firmware для получения инструкций.
3. Настройте Material Station, следуя пошаговым инструкциям на экране Ultimaker S5. На принтере будут показаны инструкции для каждого этапа установки

⚠ Material Station будет исправно работать, только если на Ultimaker S5 установлена прошивка, которая ее поддерживает. Использование неподдерживаемой версии может повредить принтер.





RU

Ultimaker
S5 Material Station

Den här snabbstartsguiden hjälper dig att konfigurera Ultimaker S5 Material Station för första användning. Dra nytta av snabbare, tillförlitligare och effektivare materialhantering och håll hygroskopiska material i toppskick.

ⓘ Behåll alla förpackningar för garantiändamål.

Förpackningen innehåller

- Slangkopplingshylsa (2 st.)
- Kabelklämma (2 st.)
- Lock till spolhållare
- Kabel till Material Station
- Nätkabelförlängning
- Avbitare *

** Krävs inte för installation*

Säkerhetsmeddelanden

Den här snabbstartsguiden innehåller varningar och säkerhetsmeddelanden.

ⓘ Tillhandahåller ytterligare information för att utföra en uppgift eller för att undvika problem

⚠ Varnar för situationer som kan orsaka materiell skada eller personskada om säkerhetsanvisningarna inte följs

Användarhandbok

Den fullständiga användarhandboken till Material Station finns på engelska och andra språk på vår webbplats: ultimaker.com/manuals

SV

Support

Om du vill ha mer information om teknisk support, öppna ultimaker.com/support eller kontakta den lokala återförsäljaren

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Nederländerna
+31 (0)88 383 4000

Installera Material Station

⚠ Minst två personer måste lyfta Ultimaker S5 under installationen.

⚠ Stäng av Ultimaker S5 och ta undan nätkabeln, spolhållaren och annat material under installationen.



1. Placera försiktigt Ultimaker S5 ovanpå Material Station



2. Sätt in en slangkopplingshylsa i botten på varje matare på Ultimaker S5



3. Sätt in den vänstra bowdenslangen i den vänstra mataren och den högra bowdenslangen i den högra mataren



4. Sätt fast bowdenslangarna med klämmor



5. Sätt in spolhållarlocket i spolhållarens hål på Ultimaker S5



6. Anslut Material Station-kabeln till porten **UMB IN** på Material Stations baksida

⚠ Om du har en Material Station och Air Manager, anslut Air Manager-kabeln till porten **UMB OUT** på Material Station.



7. Anslut kabelns andra ände till porten **UMB OUT** på baksidan på Ultimaker S5



8. Anslut Material Station till Ulitmaker S5 med nätkabelförlängningen



9. Anslut nätkabeln till Material Station och nätkontakten i ett nätuttag

SV

⚠ Ett jordat nätuttag måste användas. Kontrollera att byggnadens elinstallation har skydd mot överström och kortslutning.

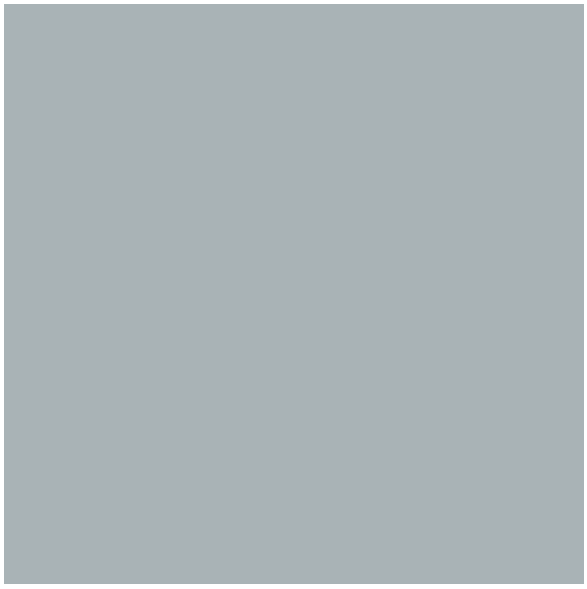
ⓘ Material Station startar automatiskt när strömmen är på. På det sättet går det att kontinuerligt styra luftfuktigheten när dörren är stängd.

⚠ Utsätt inte Ultimaker S5 och Material Station för direkt solljus under användning. Se till att det finns minst 10 cm fritt utrymme på Material Stations baksida för obehindrat luftflöde.

Konfigurering för första användning

1. Starta din Ultimaker S5
2. Installera den senaste inbyggda programvaran för att använda Material Station genom menyn på Ultimaker S5 eller besök ultimaker.com/firmware för anvisningar
3. Konfigurera Material Station enligt anvisningarna på skärmen på Ultimaker S5. Skrivaren leder dig genom stegen

⚠ Material Station fungerar endast korrekt när Ultimaker S5 kör inbyggd programvara som stöder den. Skrivaren kan skadas om du använder en version som inte stöds.



SV

Ultimaker
S5 Material Station

Bu hızlı başlangıç kılavuzu, Ultimaker S5 Material Station'ınızı ilk kullanım için ayarlamanıza yardımcı olacaktır. Daha hızlı, daha güvenilir ve daha verimli malzeme yönetiminin keyfini çıkarın ve higroskopik malzemeleri en iyi durumda tutun.

ⓘ Ürün garantisi için lütfen tüm ambalajı saklayın.

Kutudakiler

- Tüp bağlantı halkası (2 adet)
- Kelepçe klipsi (2 adet)
- Makara tutucu kapağı
- Material Station kablosu
- Güç uzatma kablosu
- Tel makası *

**Kurulum için gerekmez*

Güvenlik mesajları

Bu hızlı başlangıç kılavuzu, uyarılar ve güvenlik bildirimlerinden oluşmaktadır.

ⓘ Bir görevin yerine getirilmesine veya ürünlerin sorunsuz kullanımına yardımcı ek bilgiler sağlar

⚠ Güvenlik talimatlarının takip edilmemesi durumunda maddi hasara veya yaralanmalara yol açabilecek durumlara karşı uyarılar içerir

Kullanım kılavuzu

Tam Material Station kullanım kılavuzunu İngilizce ve diğer birçok dilde web sitemizde bulabilirsiniz: ultimaker.com/manuals

Destek

Teknik destek hakkında daha fazla bilgi için ultimaker.com/support adresini ziyaret edin veya bölgenizdeki yetkili satıcıyla iletişime geçin

TR

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
Hollanda
+31 (0)88 383 4000

Material Station'ın Kurulumu

⚠ Kurulum sırasında Ultimaker S5 en az iki kişi tarafından kaldırılmalıdır.

⚠ Kurulum sırasında Ultimaker S5'i kapatın ve güç kablosunu, makara tutucusunu ve malzemeleri çıkarın.



1. Ultimaker S5'i dikkatlice Material Station'ın üzerine yerleştirin



2. Ultimaker S5'in her bir besleyicisinin alt kısmına tüp bağlama halkası takın



3. Sol besleyiciye sol Bowden tüpünü, sağ besleyiciye ise sağ Bowden tüpünü takın



4. Bowden tüplerini kelepçe klipsleri ile sabitleyin



5. Makara tutucu kapağını Ultimaker S5'in makara tutucu deliğine yerleştirin



6. Material Station kablosunu Material Station'ın arkasındaki **UMB IN** bağlantı noktasına bağlayın

⚠ Material Station'ınız ve Air Manager'ınız varsa Air Manager kablosunu Material Station'ının **UMB OUT** bağlantı noktasına bağlayın.



7. Kablonun diğer ucunu Ultimaker S5'in arkasındaki **UMB OUT** bağlantı noktasına takın



8. Material Station'ı güç uzatma kablosu ile Ultimaker S5'e bağlayın



9. Güç kablosunu Material Station'a bağlayın, diğer ucunu ise bir elektrik prizine takın

⚠ Toprak bağlantısı olan bir elektrik prizi kullanılmalıdır. Bina kurulumunda aşırı akım ve kısa devre için özel bir tesisat bulunduğundan emin olun.

TR

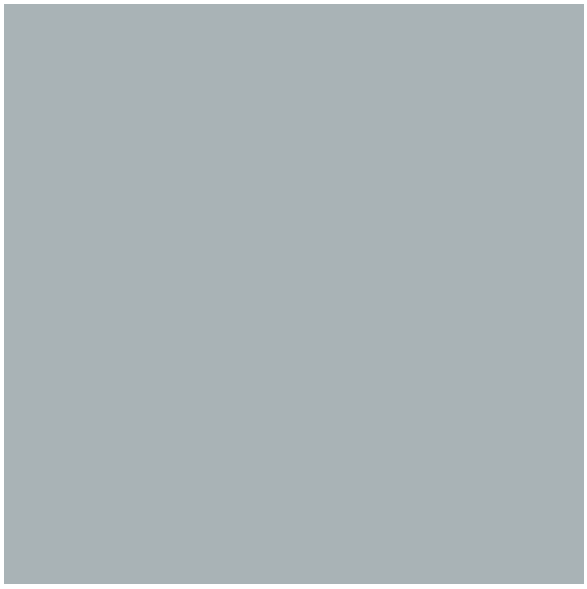
ⓘ Güç sağlandığında Material Station otomatik olarak açılacaktır. Böylece nem oranı kapı kapalıyken sürekli olarak kontrol edilebilir.

⚠ Ultimaker S5 ve Material Station kullanımları sırasında doğrudan güneş ışığı alacak şekilde yerleştirilmemelidir. Hava akışı olması için Material Station'ının arkasında en az 10 cm boşluk bırakıldığından emin olun.

İlk kullanım için kurulum

1. Ultimaker S5'inizi açın
2. Material Station desteği için Ultimaker S5 menüsünde en son donanım yazılımını yükleyin veya talimatlar için ultimaker.com/firmware adresini ziyaret edin
3. Material Station'ını Ultimaker S5 ekranındaki kurulum işlemlerine göre ayarlayın. Yazıcı sizi adım adım yönlendirecektir

⚠ Material Station yalnızca Ultimaker S5'in Material Station'ını destekleyen yazılım donanımı çalıştırılıyorsa düzgün çalışacaktır. Desteklenmeyen bir sürüm kullanılması yazıcınızın hasar görmesine neden olabilir.



U

TR

Ultimaker S5 Material Station

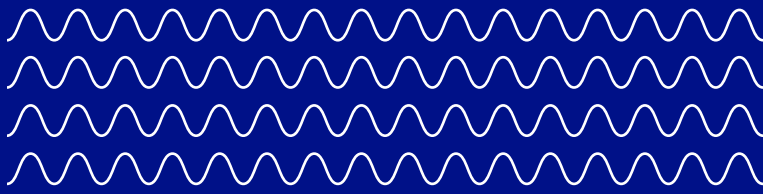
该快速入门指南可帮助您建立 Ultimaker S5 Material Station，以供首次使用。享受更加快速、可靠和高效的材料管理方法，使吸湿材料保持最佳状态。

ⓘ 请保留所有原包装以享有保修服务。

箱内物品

- 管接头夹头 (2 件)
- 夹子 (2 件)
- 线轴架帽
- Material Station 电缆
- 电源延长线
- 剪线钳 *

*安装时无需使用



安全信息

本快速入门指南包含警告和安全须知。

提供有助于执行任务或避免问题的其他信息

在未遵守安全须知时发出可能导致材料受损或受伤的警告

用户手册

您可以在我们的网站上找到提供英语和许多其他语言支持的完整 Material Station 用户手册: ultimaker.com/manuals

用户支持

有关技术支持的更多信息，请访问 ultimaker.com/support 或联系当地的经销商

ZH-S

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
荷兰
+31 (0)88 383 4000

安装 Material Station

⚠ 在安装过程中，Ultimaker S5 应至少由两个人抬起。

⚠ 安装过程中，请关闭 Ultimaker S5 并移除电源线、线盘架和材料。



1. 小心地将 Ultimaker S5 放在 Material Station 的顶部



2. 将管接头夹头插入 Ultimaker S5 每个供给装置的底部



3. 将左波顿管插入左侧供给装置，将右波顿管插入右侧供给装置



4. 用夹子固定波顿管



5. 将线轴架帽放入 Ultimaker S5 线轴架上的孔中



6. 将 Material Station 电缆连接到 Material Station 背面的 **UMB IN** 端口

⚠ 如果您有 Material Station 和 Air Manager，请将 Air Manager 电缆连接到 Material Station 的 **UMB OUT** 端口。



7. 将电缆的另一端插入到 Ultimaker S5 背面的 **UMB OUT** 端口



8. 使用电源延长线将 Material Station 连接到 Ultimaker S5



9. 将电源线连接到 Material Station，另一端连接到电源插座

⚠ 必须使用带接地连接的电源插座。务必确保建筑物中安装有过电流和短路保护的专用装置。

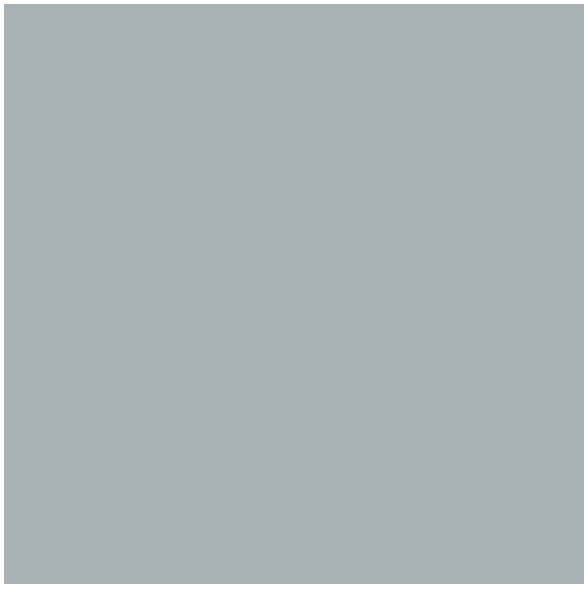
ⓘ 供电时，Material Station 将会自动开启。通过这种方式，在门关闭时可以连续控制湿度。

⚠ Ultimaker S5 和 Material Station 在使用时不能放在阳光直射的地方。确保 Material Station 后面至少有 10 厘米的通风空间。

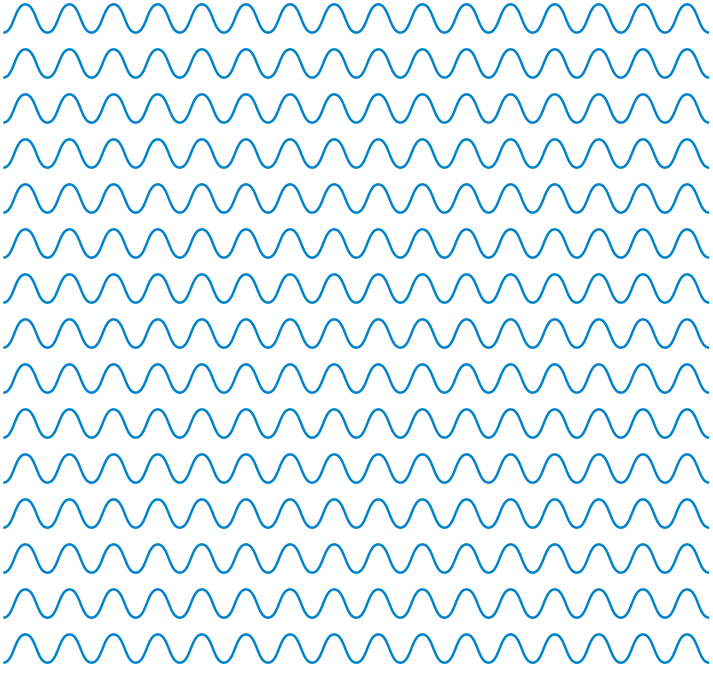
针对首次使用的设置

1. 打开 Ultimaker S5 电源
2. 通过 Ultimaker S5 菜单安装最新固件以支持 Material Station，或访问 ultimaker.com/firmware 以获取相关说明
3. 按照 Ultimaker S5 显示屏上的设置过程设置 Material Station。打印机将指导您完成这些步骤

⚠ 仅当 Ultimaker S5 运行的是受支持的固件时，Material Station 才能正常工作。使用不支持的版本可能会损坏您的打印机。



U





ZH-S

Ultimaker S5 Material Station

本快速指南將協助您設定 Ultimaker S5 Material Station，以進行第一次使用。享受更快速、更可靠且更有效率的材料管理方式，並將吸濕材料保持在最佳狀態。

ⓘ 請保留所有原包裝以享有保固服務。

包裝內容物

- 輸料管接頭扣夾 (2x)
- 扣夾 (2x)
- 線擋蓋
- Material Station 纜線
- 電源延長線
- 剪線器 *

* 安裝過程中無需使用

安全訊息

本快速入門指南包含警告和安全資訊。

ⓘ 提供詳細資訊，協助進行作業或避免問題發生

⚠ 當未遵守安全指示操作時，針對可能造成材料損壞或人員受傷的情況發出警告

用户指南

您可以在我們的網站上找到完整的 Material Station 使用者手冊 (提供英文及其他多種語言的版本)：ultimaker.com/manuals

用户支持

如需更多關於技術支援的資訊，請前往 ultimaker.com/support 或連絡您的當地經銷商

ZH-T

Ultimaker
Stationsplein 32
3511 ED Utrecht
荷蘭
+31 (0)88 383 4000

安裝 Material Station

⚠ 安裝時，應由至少兩個人合抬 Ultimaker S5。

⚠ 在安裝期間，請關閉 Ultimaker S5 的電源，並取下電源線、線材架及列印材料。



1. 小心地將 Ultimaker S5 放置於 Material Station 上



2. 將輸料管接頭扣夾插入 Ultimaker S5 的每個進料器底部



3. 將左側鮑登管插入左側進料器，右側鮑登管則插入右側進料器



4. 使用扣夾妥善固定喉管



5. 將線擋蓋扣入 Ultimaker S5 的線擋孔



6. 將 Material Station 纜線連接至 Material Station 背面的 **UMB IN** 連接埠

⚠ 若有 Material Station 和 Air Manager，請將 Air Manager 纜線連接至 Material Station 的 **UMB OUT** 連接埠。



7. 將纜線另一端插入 Ultimaker S5 背面的 **UMB OUT** 連接埠



8. 使用電源延長線將 Material Station 連接至 Ultimaker S5



9. 將電源線一端連接至 Material Station，另一端連接至電源插座

⚠ 本裝置必須使用接地的電源插座。確認建築安裝具備專門的超電流和短路防護措施。

ⓘ 有電力供應時，Material Station 會自動開啟電源。如此有助於在門蓋關閉時持續管控濕度。

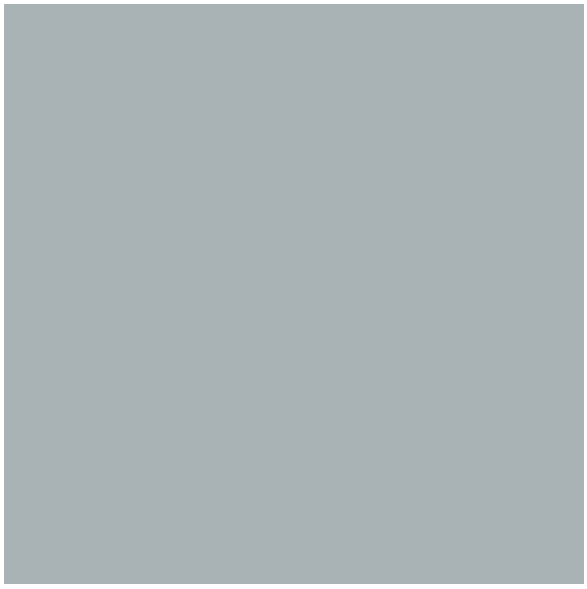
ZH-T

⚠ 切勿將 Ultimaker S5 和 Material Station 置於陽光直射處使用。確保 Material Station 的背面至少留有 10 公分的空間，以保持空氣流通順暢。

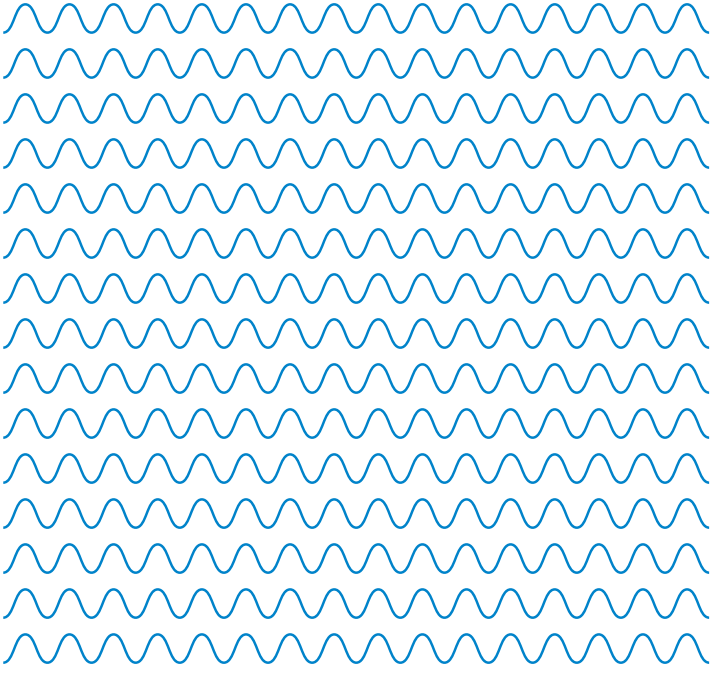
第一次使用時的設定

1. 啟動 Ultimaker S5
2. 透過 Ultimaker S5 選單安裝支援 Material Station 的最新韌體，或前往 ultimaker.com/firmware 取得更多說明
3. 根據 Ultimaker S5 螢幕顯示的設定程序設定 Material Station。列印機將指引您完成這些步驟

⚠ 您的 Ultimaker S5 必須執行支援 Material Station 的韌體版本，Material Station 才能正常運作。使用不支援的版本可能會損壞列印機。



U



ZH-T

رسائل الحماية

يحتوي دليل البدء السريع هذا على تحذيرات وإشعارات السلامة.

توفّر معلومات إضافية تفيد في تنفيذ مهمة ما أو في تجنب حدوث المشاكل.

تحذّر من حالات الاستخدام التي قد تتسبب في حدوث أضرار مادية أو إصابات إذا لم يتم يتَّبع الفرد تعليمات السلامة.

كتيب إرشادات المستخدم

يمكنك العثور على كتيب إرشادات المستخدم Material Station الكامل، والذي يتوفر باللغة الإنجليزية والعديد من اللغات الأخرى، على موقعنا: ultimaker.com/manuals

الدعم

لمزيد من المعلومات حول الدعم الفني، تفضل بزيارة ultimaker.com/support أو اتصل بالموزع المحلي

Ultimaker
Stationsplein 32
ED 3511 , أوترخت
هواندا
+٣١ (٠)٨٨ ٣٨٣ ٤٠٠٠

Ultimaker S5 Material Station

سيساعدك دليل البدء السريع هذا في إعداد Ultimaker S5 Material Station للاستخدام لأول مرة. استمتع بتجربة أسرع وأكثر موثوقية وكفاءة لإدارة المواد، وحافظ على المواد الاسترطابية في أفضل حالاتها.

ⓘ يرجى الاحتفاظ بجميع العبوات لأغراض الضمان.

محتويات الصندوق

- حلقة قارنة الأنبوب (2x)
- مشبك (2x)
- غطاء حامل البكرة
- كابل Material Station
- كابل تمديد الطاقة
- قواطع الأسلاك *

* غير مطلوب في التركيب

AR

إذا كان لديك جهازي Material Station وAir Manager، قم بتوصيل كابل Air Manager بمنفذ UMB OUT لجهاز Material Station.



١. قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل بمنفذ UMB OUT الموجود في الجهة الخلفية من Ultimaker S5



٢. قم بتوصيل Material Station بطابعة Ultimaker S5 باستخدام كابل تمديد الطاقة



٣. قم بتوصيل كابل الطاقة بجهاز Material Station والطرف الآخر بمأخذ الطاقة

يجب استخدام مأخذ طاقة بالإضافة إلى توصيل مؤرض. ويرجى التأكد من توفّر وسائل مخصصة لحالات التيار الزائد والقصر الكهربائي أثناء تركيب الجهاز.

سيتم تشغيل جهاز Material Station بمجرد تزويده بالطاقة. وبهذه الطريقة، يمكن التحكم باستمرار في معدل الرطوبة أثناء غلق الباب.

يجب وضع كلاً من طابعة Ultimaker S5 وMaterial Station بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة عند الاستخدام. يُرجى التأكد من وجود مساحة خالية لا تقل عن ١٠ سم خلف Material Station لضمان تدفق الهواء بصورة سلسة.

تركيب Material Station

⚠ يجب رفع Ultimaker S5 بواسطة شخصين على الأقل أثناء التركيب

⚠ افصل الطاقة عن Ultimaker S5 وانزع كابل الطاقة وحامل الملف والمواد أثناء التثبيت.



١. ضع Ultimaker S5 بعناية على مقدمة Material Station



٢. قم بإدخال حلقة قارنة الأنبوب في أسفل كل من أجهزة تغذية Ultimaker S5



٣. قم بإدخال Bowden tube الأيسر في جهاز التغذية الأيسر، وBowden tube الأيمن في جهاز التغذية الأيمن



٤. قم بتثبيت Bowden tubes باستخدام المشابك



٥. ضع غطاء حامل البكرة في ثقب حامل بكرة Ultimaker S5



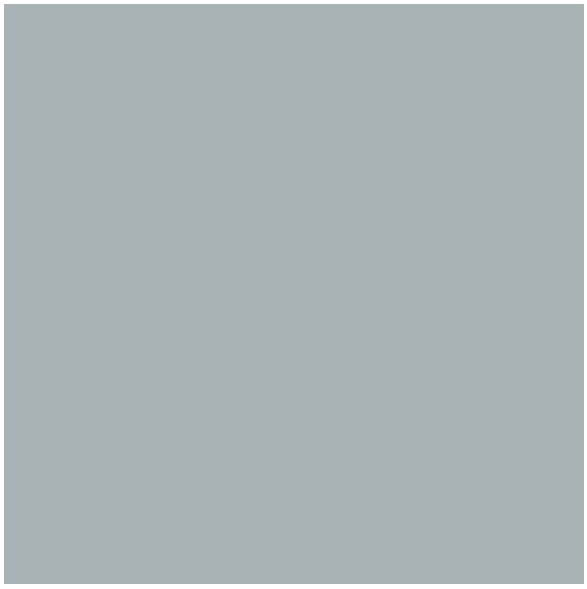
٦. قم بتوصيل كابل Material Station بمنفذ UMB IN الموجود في الجهة الخلفية من Material Station

AR

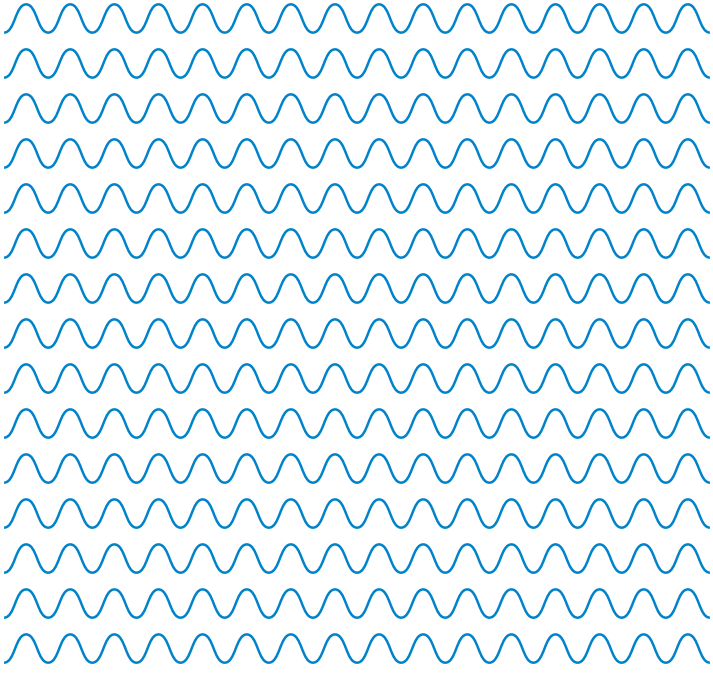
الإعداد للاستخدام لأول مرة

١. قم بتشغيل طابعة Ultimaker S5
٢. قم بتثبيت أحدث تطبيق لدعم Material Station من خلال قائمة Ultimaker S5، أو قم بزيارة ultimaker.com/firmware للحصول على الإرشادات
٣. قم بإعداد Material Station وفقًا لخطوات عملية الإعداد التي تظهر على شاشة طابعة Ultimaker S5. سترشدك الطابعة من خلال سلسلة من الخطوات

⚠ لن يعمل Material Station بشكل صحيح إلا عندما يتم تشغيل طابعة Ultimaker S5 باستخدام التطبيق التي تدعمه. وقد يتسبب استخدام إصدار غير مدعم في تلف الطابعة.



U



AR

Ultimaker